



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

INTERAMERICAN

Το υποκατάστημα των Κυθρίων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
 ΑΧΑΡΝΩΝ 282 ΑΘΗΝΑ
 ΤΗΛ. ΚΕΝΤΡΟ: 86 57 500

TAX. Δ/ΝΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9827436, TELEX 210898 FALG • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ

ΦΩΤΙΑ ΣΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ

• Υπεγράφη η απόφαση για τη δρομολόγηση του «Ελαφόνησος» • Φόβοι για υποβάθμιση των συγκοινωνιών μας • Αντιδράσεις των σωματείων

Όταν γράφαμε το Δεκέμβριο, ότι τα δύο βασικά προβλήματα των Κυθρίων και η αντιμετώπισή τους αποπνέουν αέρα φρενοκομείου, ομολογούμε ότι περιμέναμε πως γρήγορα θα ξεσπάσει ισχυρός άνεμος. Και πράγματι. Μια εγκύκλιος του Λασαρχείου σχετικά με απαγορεύσεις υλοτομίας, προστασίας χλωρίδας κλπ., η οποία ανανεώνεται ανά δεκαετία και κατ' ουσίαν δεν προσέθετε τίποτε, άναψε τα αίματα στο νησί. Σχετικά στο ρεπορτάζ που ακολουθεί.

Στο συγκοινωνιακό τώρα, η αποκάλυψη των «Κ» πέρσι τον Ιούνιο, ότι θα δρομολογηθεί πάλι το «Ελαφόνησος» απεδείχθη ορθή, αφού υπεγράφη ήδη η σχετική υπουργική απόφαση. Διαβάστε και γι' αυτό το θέμα ξεχωριστά.

ΠΑΡΑ τις κινητοποιήσεις λοιπόν των Κυθηραϊκών Σωματείων, των κοινοτήτων και επαγγελματικών οργανώσεων το ΥΕΝ προζήτησε στις 7-2-92 και με την υπ' αριθ. 1312.352/192 απόφασή του, ενέκρινε τη δρομολόγηση πλοίου ανοικτού τύπου στη γραμμή Πούντα - Ελαφόνησος - Πλάτ.

Κυθηραϊκά ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΒΑΘΜΟΣ

ΕΓΝΩΡΙΖΟΥΜΕ

Πόσοι από τους συμπατριώτες μας πρόσεξαν και πόσοι ακόμη εκτίμησαν τις τελευταίες εξελίξεις στο θέμα της Άτυπης Συντονιστικής Επιτροπής Κυθηραϊκών Σωματείων. Νομίζουμε πάντως, ότι η σύσταση της και η παραπέρα λειτουργία της αποτελεί σταθμό στην ιστορία της Κυθηραϊκής Συνενόησης. Για πρώτη φορά έφτασαν τόσο μακριά τα σωματεία μας και συνέταξαν αυτή τη χαλαρή νομικά, ισχυρή όμως στη συνείδησή μας, ένωση. Κοντά σ' αυτό, άλλο ένα στοιχείο είναι καθοριστικό. Οι Κοινοτήτες μας, ξεφεύγοντας από την αυτοπαμόνωση και την αδιαφορία του παρελθόντος, έστειλαν εκπρόσωπό τους και συζήτησαν με τα Σωματεία των Αθηνών και του νησιού. Όσο κι αν το θέμα ήταν καυτό (δάσικό) η ενέργεια έχει τη σημασία της, αφού είναι η πρώτη φορά που οι «πάνω» και οι «κάτω» έρχονται σε απευθείας επαφή συζητώντας κοινά θέματα. Θέματα που καίνε το νησί και στα οποία βέβαια πάντα οι τοπικοί παράγοντες έχουν τον πρώτο λόγο, βρίσκουν από τα Σωματεία, που συνεργάζονται για το σκοπό αυτό.

Η συνενόηση αυτή δεν πρέπει να ξεφουσκώσει μετά την αντιμετώπιση (επιτυχώς ή όχι) των συγκεκριμένων προβλημάτων. Πιστεύουμε ότι πρέπει να συνεχισθεί, να επεκταθεί και σε άλλα θέματα και να δρομολογηθεί έτσι, εκτός από μία ενιαία αντιμετώπιση των προβλημάτων του νησιού και μία απομάκρυνση της αμοιβαίας δυσπιστίας των τοπικών παραγόντων με αυτούς της Δια-

Άμμος. Στην άδεια που δίνεται σε συγκεκριμένη εταιρεία, δεν κατονομάζει το πλοίο, το φωτογραφίζει όμως έτσι που να μη μένει αμφιβολία, ότι πρόκειται για το γνωστό «Ελαφόνησος».

Τα Κυθηραϊκά Σωματεία συνήλθαν αμέσως στις 17 Φεβρουαρίου σε έκτακτη συνεδρίαση και απεφάσισαν τις ενέργειες που θα κάνουν για ν' αποτρέψουν την επάνοδο στη γραμμή ενός πλοίου παντελώς ακατάλληλου και επικίνδυνου για τη συγκοινωνία του νησιού. Πριν όμως αναφέρουμε τις αποφασισθείσες ενέργειες να γράψουμε μερικά πράγματα για την απόφαση και τις συνέπειές της.

Γιατί λοιπόν Πούντα - Πλ. Άμμος κι όχι Νεάπολη ή Ελαφόνησος; Γιατί βάσει του Νόμου, τέτοιο πλοίο ανοικτού τύπου, μπορεί να εκτελεί τοπικούς πλόες σε απόσταση όχι μεγαλύτερη των 6 μιλίων. Βρήκαν λοιπόν μια περιοχή στην άκρη της Ελαφονήσου (Πούντα) που απέχει 6 μ. από την Πλ. Άμμο, τη βάφτισαν «λιμάνι» και δρομολόγησαν το «πλοίο» από κει. Βέβαια η απόφαση ομιλεί για το τι πρέπει να έχει το πλοίο για να εκτελεί δρομολόγια όμως είναι γνωστό πόσο ρευστά είναι αυτά στην Ελλάδα!

Λέει λοιπόν, ότι πρέπει ν' αναπτύσσει ταχύτητα 14 κόμβων (αν είναι δυνατόν αυτό το «πλοίο» ν' αναπτύξει 14 κόμβους) και να μεταφέρει 13 οχήματα και 23 επιβάτες το χειμώνα και 43 το θέρος. Μ' άλλα λόγια αν τηρηθεί αυτό, αν το καλοκαίρι μπουν μέσα 13 αυτοκίνητα με 4 επιβάτες μ.ο. το καθένα θα έχουμε 52 επιβάτες, άρα κατά 9 υπεράριθμους. Τι θα κάνει τότε; Θα τους βγάλει έξω; Και το κυριότερο. Πιστεύουν αλήθεια, ότι θα πάνε οχήματα στην Πούντα; Αν ναι, να μας πουν πώς. Και για να καταλάβετε, είναι σα να λέμε να γινόταν δρομολόγιο από την Κυριακούλου ή

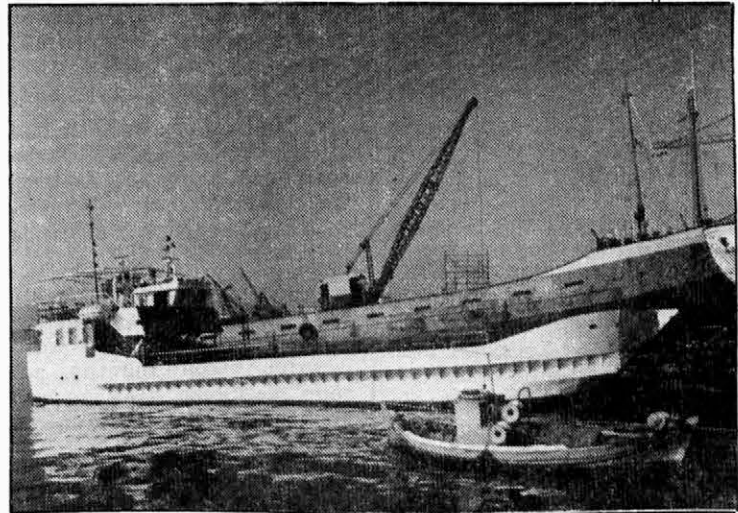
το Ρούτσουνα και να περίμεναν να μπουν μέσα οχήματα.

Και τώρα, γιατί αντιδρούν οι Κυθηριοί;

ΠΡΩΤΟΝ. Είναι ψέμα αυτό

ρίζουν. Αν αυτός ήταν ο σκοπός των αρμοδίων γιατί δεν δρομολογούσαν από Νεάπολη; Και με κλειστού τύπου F/B;

ΔΕΥΤΕΡΟΝ. Οι Κυθηριοί θα



Παρ' ότι στην απόφαση δεν κατονομάζεται, μόνο η φωτογραφία λείπει για να βεβαιωθούμε, ότι είναι το εικονιζόμενο

που διαδίδουν στο Υπουργείο, ότι αντιδρούν στη γραμμή αυτή. Κάθε νέα γραμμή που θα εξυπηρετεί το νησί βρίσκει πρόθυμους τους Κυθηριούς να την υποστη-

δουν θετικά κάθε νέο πλοίο για το νησί εφ' όσον θα είναι πλοίο που θα τους εξυπηρετεί. Δηλ. τουλάχιστον ίδιο με τα υπάρχοντα. Μη μας πουν ότι αν βάλουν τριήρεις

θα είναι πρόοδος! Αντιδρούν οι Κυθηριοί μόνο στην οπισθοδρομηση, που θα κάνει εκατοντάδες ή χιλιάδες επισκέπτες που θα μπουν στο πλοίο αυτό να μην ξαναπατήσουν στο νησί.

ΤΡΙΤΟΝ. Θέτουν πάνω απ' όλα την ασφάλεια και τη μεταφορική ικανότητα. Αλήθεια πόσα φορτηγά μεταφέρει το «Ελαφόνησος»; Ή πόσα πούλμαν; Και με τι όρους ασφαλείας;

ΟΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Τα Κυθηραϊκά Σωματεία και οι Κοινοότητες έχοντας πλήρη γνώση των τεκταινομένων (όπως αναπτύχθηκαν και από τα «Κ» το Δεκέμβριο) αντέδρασαν έντονα κι επεσκέφθησαν Υπουργούς, βουλευτές κλπ. προειδοποιητικά και με τα επιχειρήματά τους. Άρα η απόφαση ελήφθη εν πλήρει γνώσει των αντιδράσεων και αυτοί που την πήραν έχουν και την ευθύνη.

Τα Κυθηραϊκά Σωματεία σε έκτακτη συνεδρίασή τους στις 17 Φεβρουαρίου απεφάσισαν ως πρώτο βήμα να εξετάσουν τη δυνατότητα προσφυγής στο Συμβούλιο της Επικρατείας και στα

στη σελ. 7

ΔΑΣΟΣ ...ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ...για το δασικό

ΤΟ ΔΑΣΙΚΟ, ως πρόβλημα έχει αναλυθεί πολλές φορές από τις στήλες των «Κ». Το φούντωμά του όμως το έδωσε η προαναφερθείσα εγκύκλιος του Λασαρχείου, η οποία απλώς «άναψε» τα πνεύματα, αφού η διαδικασία της προβλέπεται από το Νόμο εδώ και πολλά χρόνια και ανανεώνεται κάθε δεκαετία. Το πρόβλημα λοιπόν δεν είναι εκεί.

Όταν όμως έφθασαν τα πράγματα να ανησυχήσουν σοβαρά τους κατοίκους με την τοιχοκόληση αυτής της εγκυκλίου, οι κοινοτάρχες, συγκεντρώθηκαν κατόπιν προσκλήσεως του προέδρου Καρβουνάδων κ. Ν. Στάθη στις 10 Φεβρουαρίου. Στη συζήτηση μετείχαν ακόμη, οι πρόεδροι της Εγχωρίου, του Αναπτυξιακού Συνδέσμου και του Γεωργ. Συν/μου Λειβαδίου. Παρενβήθη και ο Νομ. Σύμβουλος κ. Μ. Μαλακός.

Το θέμα της συζήτησης ήταν βέβαια το τι θα γίνει με τα δασομένα χωράφια και πώς θα μπορέσουν, όσοι επιθυμούν να τα καλλιεργήσουν να το κάνουν, χωρίς να φοβούνται μήπως συλληφθούν, γιατί ξεριζώσαν μερικούς ασπαλάθους ή αστιβές.

Οι πρόεδροι των Κοινοτήτων και οι λοιποί συγκεντρωθέντες διεπίστωσαν, ότι το μείζον πρόβλημα προέκυψε από τη διατύπωση του Α.14 του Ν. 1734/87, το οποίο όριζε 2ετή προθεσμία για όσους ήθελαν να ζητήσουν από το Λασαρχείο την άδεια εκχέρωσης πρώην καλλιεργημένων γαιών τους. Φυσικά (και αυτό τόχουμε ήδη γράψει) οι περισσότεροι αγνοούσαν τη διάταξη αυτή, η οποία έληξε στο τέλος του '89 κι επωφελήθηκαν απ' αυτή μόνο λίγοι μνημόνιοι. Δυστυχώς τότε το Λασαρχείο δεν ενημέρωσε τους κατοίκους, ως θα όφειλε, με αποτέλεσμα να πληροφηθούν τη διάταξη ελάχιστοι.

Οι πρόεδροι λοιπόν συμφώνησαν, ότι για να λυθεί το συγκεκριμένο πρόβλημα, θα πρέπει να ζητηθεί να επανέλθει σε ισχύ το Α 67 του Ν. 998/79, το οποίο καθόριζε τις διαδικασίες βάσει των οποίων ένας - αποδεδειγμένα - ιδιοκτήτης μιας χερσομένης γεωργικής έκτασης θα μπορούσε να ζητήσει άδεια εκχέρωσης από το Λασαρχείο. Από τους προέδρους εξουσιοδοτήθηκε να συζητήσει το θέμα στην Αθήνα ο πρόεδρος της κοιν. Κυθρίων κ. Αρτ. Καλλίγερος.

ΤΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΚΑΙ Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ

Τα Κυθηραϊκά Σωματεία των Αθηνών είχαν προγραμματίσει εν τω μεταξύ να συζητήσουν το Δασικό, πράγμα που έγινε στη συνεδρίασή τους της 5ης Φεβρουαρίου. Εκεί, μετά από πολύωρη συζήτηση, απεφασίσθη η σύσταση επιτροπής που θα μελετήσει το

θέμα και θα απαρτίζεται από: τους δικηγόρους Γρηγ. Κασιμάκη, Κ. Καλλίγερο και Γ. Νικηφοράκη, τους τεχνικούς Μ. Μαλακό και Χ. Σούγιαννη και τους δημοσιογράφους Η. Μαρσέλο και Μ. Καλλίγερο.

Πράγματι η παραπάνω επιτροπή συνήλθε σε συνεδρίαση στις 20 Φεβρουαρίου, στην οποία πα-

Το ρεπορτάζ αυτό έγινε με την ουσιαστική συμβολή του προέδρου Λειβαδίου κ. ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΥΘΕΡΗ.

ρέστη και ο κ. Αρτ. Καλλίγερος, που εξέθεσε λεπτομερώς το πρόβλημα και τη θέση των κοινοτήτων σ' αυτό. Κατόπιν συζητήσεων απεφασίσθη σειρά ενεργειών, οι οποίες ιεραρχήθηκαν ως εξής: α) Θα προταθεί σε όλους τους αρμόδιους η αλλαγή του καθεστώτος και η επαναφορά σ' αυτό του 1979, το οποίο ούτε την ασυδοσία επέτρεπε και την καλ-

στη σελ. 7

Τίρα
στον Πειραιά

VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.

ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

Στον ΕΟΤ το σπήλαιο Αγ. Σοφίας;

Σύμφωνα με απάντηση που έδωσε ο ΕΟΤ σε ερώτηση βουλευτών, υπάρχει σκέψις, όσον αφορά τα σημαντικότερα σπήλαια της Ελλάδος, να τα αναλάβει στο εξής ο Οργανισμός αυτός, ώστε να επιφορτισθεί το συντονιστικό ρόλο για την αξιοποίησή τους και να ελαχιστοποιηθούν οι ανεπανόρθωτες βλάβες σε βάρος των σπηλαίων.

Ο ΕΟΤ ανακοίνωσε, ότι θα μπορούσε να ξεκινήσει από τα χαρτογραφημένα και πλέον αξιόλογα σπήλαια, περιέλαβε δε σ' αυτά και το σπήλαιο Αγ. Σοφίας Μυλοποτάμου Κυθρίων, το οποίο είχε ερευνηθεί από το ζεύγος Ι. και Α. Πετροχειλίου.

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΡΥΔΗΣ

Έναν ακόμη Κυθήριο επισημόνομα που διαπρέπει στον τομέα του παρουσιάζουν σήμερα τα «Κ». Ο κ. Γεώργ. Καρύδης γεννήθηκε το 1934 στα Δόκανα και σπούδασε μηχανολόγος - ηλεκτρολόγος στο Πανεπιστήμιο του Μονάχου στη Γερμανία. Μπήκε αργότερα στη ΔΕΗ και σήμερα έφθασε να είναι Διευθυντής της Γεν. Επιθεώρησης της Επιχειρήσεως.

Ο πατέρας του κ. Καρύδη είχε μεταναστεύσει στην Αυστραλία, όπου, εκτός από τις επιχειρήσεις διακρίθηκε στη σκοποβολή εξελιχθείς σε πρωταθλητή. Η οικογένεια διαθέτει, όπως είναι γνωστό, ένα εντυπωσιακό αρχοντικό, παλαιάς φρουριακής αρχιτεκτονικής, στα Δόκανα, πάνω στο δημ. δρόμο, το οποίο ο κ. Καρύδης με τ' αδελφία του, έχουν συντηρήσει κατά υποδειγματικό τρόπο.

Εκτός όμως από επιτυχημένος επιστήμων είναι και επιτυχημένος οικογενειάρχης. Η σύζυγός του Μαρία (το γ. Γεωργαντά) είναι καθηγήτρια φιλολογίας κι από τα τρία του παιδιά, ο Γιάννης είναι φοιτητής της Γεωπονικής και η Παναγιωτίτσα της Ιατρικής. Ο μι-

κρότερος Σταύρος είναι ακόμη στο Λύκειο.

Τα «Κ» παρουσιάζουν τον κ. Καρύδη για ένα κυρίως λόγο.



Δεν υπάρχει Κυθηραϊκό θέμα της ειδικότητάς του, το οποίο να του το έχουν θέσει και να μην βοηθήσει. Συνεχίζει δηλ. την παράδοση, που θέλει τους Κυθήριους της Διασποράς να βοηθούν με κάθε τρόπο τον τόπο τους. Γι' αυτό του αξίζουν συγχαρητήρια, ελπίζουμε δε ότι μόλις βρει ελεύθερο χρόνο θα μπορούσε να προσφέρει πολλά και στα σωματεία μας.

ΜΕΛΠΟΜΕΝΗ Ν. ΛΙΒΑΝΟΥ

Πέθανε τον Ιανουάριο στο Λονδίνο και σε βαθύτατο γήρας η σεβαστή δέσποινα **Μελπομένη Ν. Λιβανού**, που ήταν σύζυγος του Νικ. Λιβανού, της γνωστής μεγάλης εφοπλιστικής οικογενείας. Η εκλιπούσα είχε γεννηθεί το 1902 και ήταν κόρη του γυναικολόγου γιατρού **Δημ. Στάη**, ο οποίος διετέλεσε για πολλά χρόνια πρόεδρος της κοιν. Κυθήρων. Γύρω στα τέλη της 10ετίας του '60 με μια γενναία συνεισφορά προς τον Κυθηραϊκό Σύλλογο Κυθήρων είχε συντελέσει, ώστε ν' αποπερατωθεί η αίθυσά του, στην οποία γίνονται πλήθος εκδηλώσεις και ονομάζεται αίθουσα Δημ. Στάη. Η ίδια είχε συμβάλει σημαντικά και στα λι-

μενικά έργα Καψαλίου. Σύμφωνα με την επιθυμία της, όλες οι δωρεές στη μνήμη της κατευθύνονται στα Κύθηρα. (Ήδη έχουν κατατεθεί για το Γηροκομείο συνολικές δωρεές που πλησιάζουν στα 5 εκ. δρχ.). Τσιριγώτες πάντως με την καρδιά τους τόσο θαθεία αφιερωμένη στο Τσιρίγο δε γενούνται τακτικά και η Μελπομένη Λιβανού θα μείνει βαθειά στη μνήμη των Κυθρίων για τις προσφορές της. Αιωνία της η μνήμη.

Δωρεές εις Αγ. Τριάδα Μητάτων εις μνήμην Νικ. Πρινέα

Ελένη Αντ. Πρινέα	20.000
Ρέλια Κανελοπούλου - ρινέα	50.000
Αντών. Στ. Πρωτοψάλτης	10.000

Γεννήσεις

• Η **Κωνσταντίνα Στ. Γουναρίδη** γεννήθηκε στις 19 Φεβρουαρίου στο μαιευτήριο ΗΡΑ κοριτσάκι. Να τους ζήσει.

• Η **Ποθητή Παν. Φλάσκα** γεννήθηκε την 1η Μαρτίου στην Αθήνα κοριτσάκι. Να τους ζήσει.

Γάμοι

• Στις 8 Φεβρουαρίου παντρεύτηκαν στον Προφήτη Ηλία Αγ. Παρασκευής ο **Παναγιώτης Γ. Καλλίγερος** καθηγητής φυσική με τη **Γεωργ. Κ. Κυπριανού** καθηγήτρια φιλολογίας. Ο γαμπρός είναι γιος του γεωπόνου Γεωργ. Καλλίγερου. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς τους να τους χαίρονται.

Θάνατοι

• Ο **Ιωάννης Κωνσταντόπουλος** από τ' Αντικύθηρα πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 88 ετών και ετάφη στο Α' Νεκροταφείο. Στην οικογένειά του θερμά συλλυπητήρια.

Ι. Γλυτσός

• Πέθανε ξαφνικά σε ηλικία 52 ετών στην Αθήνα, όπου και εκδηδεύθη ο **Δημήτριος Ζελίνης**, που είχε υπηρετήσει ως κτηνίατρος στα Κύθηρα, στο διάστημα 1972-1978.

Τα «Κ» θεωρούν υποχρέωσή τους ν' απευθύνουν θερμά συλλυπητήρια στην οικογένεια του αειμνήστου φίλου Δημήτρη, που τόσο συνδέθηκε, αλλά και αγαπήθηκε από την Κυθηραϊκή κοινωνία.

• Πέθανε και κηδεύτηκε στο νεκροταφείο της Αναστάσεως του Πειραιά στις 28 Φεβρουαρίου η **Φιλίτσα Μανέτα** (το γ. Ι. Πετρόχειλου - Διγενή από τις Αλεξανδράδες) σε ηλικία 76 ετών. Στ' αδελφία της και όλους τους συγγενείς της θερμά συλλυπητήρια.

Δωρεές

Ο Ι. Γλυτσός προσέφερε στην Εν. Αντικυθήρων 1 γραφείο στη μνήμη του Ιω. Κωνσταντόπουλου.

ΔΩΡΕΑ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Η κυρία **Σταματική Ποτήρη** προσέφερε για τις ανάγκες της Κοινότητας Μυλοποτάμου 22.000 δρχ. στη μνήμη του συζύγου της **Ιωάννη Ποτήρη (Χλίου)**.

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας και το Κοινοτικό Συμβούλιο την ευχαριστούν θερμώς.

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ ΓΑΜΟΙ



Άλλο ένα όμορφο ζευγάρι που παντρεύτηκε πριν λίγο καιρό παρουσιάζουμε σήμερα. Πρόκειται για τον **Βασίλη Ζ. Κασιμάτη (Καλούλα)** από την Καρθουνάδα και την **Εριφύλη Γ. Δρακάκη (Έλληνα)** από το Λειβάδι, οι οποίοι χαμογελούν ευτυχισμένοι μπροστά στο φακό. Στους νεόνυμφους που πρόσφατα επέστρεψαν από το γαμήλιο ταξίδι τους στη μακρινή Αυστραλία, ευχόμαστε ευτυχισμένη ζωή και στους γονείς τους να τους χαίρονται και να γίνουν γρήγορα παππούδες.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά το γιατρό κ. **Εμμ. Δευτερέβο**, για το ενδιαφέρον του και τη βοήθειά του στη γέννηση της κόρης μας. **Στάθης - Ντίνα Γουναρίδη**

Νέοι επιστήμονες

• Το πτυχίο του από τη Σχολή Πολιτικών Μηχανικών του ΕΜΠ έλαβε ο **Αλέξης Χαρ. Κρίθαρης** γιος του Χαράλαμπου και της Δάφνης Κρίθαρη από τον Καραβά. Οι ευχές μας για μία λαμπρή σταδιοδρομία τον συνοδεύουν.

Αναχωρήσεις

• Ο κ. **Δημ. Ι. Κασιμάτης (Λουτζής)** έφυγε για το Γιοχάνεσμπουργκ της Ν. Αφρικής.

Αφίξεις

• Ο κ. **Εμμ. Καλλίγερος** (Αγριμάνης) ήλθε από την Αυστραλία (Brisbane).

• Ο κ. **Δημ. Κομηνός (Ξενοτζίτσος)** ήλθε από την Αυστραλία επίσης.

• Ο κ. **Παν. Γ. Φατσέας (Μαζαράκης)** ήλθε από τη Νότιο Αφρική.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο γωνιακό 912 τ.μ. στη θέση **Σαμιάδικα Άνω Λειθαδίου** (διασταύρωση οδού Λειθαδίου - Χώρας με οδό προς Στραπόδι). Τιμή 7 (επτά) εκατομμύρια. Πληροφορίες δικηγόρον κ. **Α. Φετοκάκη**, Αθήνα τηλ. 3628061 και κ. **Χαρ. Φατσέα** Κύθηρα τηλ. 31277.

ΣΧΟΛΕΣ ΟΔΗΓΩΝ ΤΟΡ ΚΩΣΤΑΣ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ

A) ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 52, Ν. ΣΜΥΡΝΗ ☎ 9335345
B) ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ 49, ΚΑΛΛΙΘΕΑ ☎ 9569129
Γ) ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31126

Σωστή εκπαίδευση - σίγουρη επιτυχία
Ειδικές τιμές για τους Κυθρίους

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: ΙΑΤΡΕΙΟΥ 7781144 ΟΙΚ. 6570115
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY
ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

Dr ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΕΜΜ. ΔΑΣΚΑΛΑΚΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ

ΚΑΥΚΑΣΟΥ 90Α, 3ος όροφος - ΚΥΨΕΛΗ
ΤΗΛ. 88 20 451

ΠΙΤΤΕΣ, ΧΟΡΟΙ, ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ

• Στις 5 Φεβρουαρίου στην αίθουσα του Τριφυλλείου η Συντροφιά Κυθρηίων Κυριών πραγματοποίησε συγκέντρωση και εκδήλωση, τα έσοδα της οποίας διατίθενται, όπως πάντα για την ενίσχυση του Γηροκομείου. Στην εκδήλωση παρέστη μεγάλος αριθμός από Κυθρήσιους των Αθηνών.

• Στις 15 Φεβρουαρίου έκοψε φέτος την πίτα της η Κυθηραϊκή Αδελφότητα στα γραφεία της στον Πειραιά. Η εκδήλωση ήταν πολύ επιτυχημένη καθώς γέμισε ασφυκτικά η αίθουσα εκδηλώσεων. Πριν από τους μεζέδες που μοίρασαν, οι πρόθυμες, όπως πάντα, κυρίες του τμ. Γυναικών, προσφέρθηκαν τηγανίτες με Τσιριγώτικο μέλι και άφθονη Τσιριγώτικη αγνή τσικουδιά. Όχι μόνο νέες, αλλά και έξυπνες οι ιδέες της Αδελφότητας.

• Στις 22 Φεβρουαρίου έγινε στο Cavo d' Oro στην Καστέλλα ο ετήσιος αποκριάτικος χορός της «Πορτοκαλιάς» του Καραβά. Πολύς κόσμος γέμισε την αίθουσα σε μια κεφάτη βραδιά απ' αυτές που παραδοσιακά προσφέρουν οι Καραβίτες. Παραβρέθηκε και ο βουλευτής Πειραιά κ. Μ. Ανδρουλάκης.

• Ο μεγάλος χορός του Κυθηραϊκού Συνδέσμου στο Κάραβελ

που είχε προγραμματισθεί για τις 23 του μήνα αναβλήθηκε λόγω του αποκλεισμού από τα χιόνια και θα πραγματοποιηθεί στις 11 Απριλίου.

ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΙΤΩΝ

Ο Σύλλογος Κοινωφελών Έργων Μυλοποτάμου, το Σάββατο, 15 Φεβρουαρίου, στην Αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, πραγματοποίησε συνεστίαση των Μελών του.

Σε μια ζεστή πατριωτική ατμόσφαιρα, θρήκαν την ευκαιρία οι Μυλοποταμίτες να επικοινωνήσουν ξανά, να αναθερμάνουν τις σχέσεις τους, να θυμηθούν τις ρίζες τους και το ωραίο χωριό τους και να μετράσουν στις προσπάθειες του Συλλόγου τους, για ένα καλύτερο Μυλοπόταμο.

Τα Τσιριγώτικα φαγητά και τις πατροπαράδοτες δίπλες πρόσφεραν με πολλή προθυμία οι κυρίες ενώ τα πλούσια δώρα, της λαχειοφόρου αγοράς, πρόσφεραν με αγάπη στο χωριό τους πολλοί Μυλοποταμίτες.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου ευχαριστεί όλους και εύχεται «και το συντομότερο».

Ο Πρόεδρος του Συλλόγου
ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΕΡΒΟΣ

ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΗΝ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

Έγινε στις 23 Φεβρουαρίου η Γεν. Συνέλευση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών. Παρά την κακοκαιρία πήραν μέρος σ' αυτήν πολλά μέλη του Σωματείου. Μετά το τέλος της συζητήσεως και της διαδικασίας έγιναν οι εκλογές για το νέο Δ.Σ. Κατά την ψηφοφορία εξελέγησαν οι εξής: (σε παρένθεση οι ψήφοι που έλαβαν): Π. Τζάννης (155), Μ. Μαλλιάρη (139), Χ. Σούγιαννης (131), Π. Παυλίδης (100), Δ. Παρίση (83), Σπ. Σκλάβου (77), Δημ. Καλλίγερος (72), Ι. Φυρρός (70), Β. Κυπριώτης (69) και Εμμ. Πανώριος (60).

Αναπληρωματικοί οι: Ν. Πρωτοψάλτης (57), Γ. Καλοπαίδης (55) και Κ. Κασιμάτη (54). Ψήφισαν συνολικά 195 άτομα. Στην ψηφοφορία για τον απολογισμό βρέθηκαν 195 ψηφοδέλτια που ενέκριναν απολογισμό και προϋπολογισμό και απαλλαγή από ευθύνες των προηγούμενων Δ.Σ. Το νέο Δ.Σ. συγκροτήθηκε σε σώμα ως εξής: Πρόεδρος Περ. Τζάννης, αντιδρος Δημ. Καλλίγερος, Γ. Γραμματέας Ειρ. Σκλάβου, Ταμίας Εμμ. Πανώριος, Ειδ. Γραμματέας Χαρ. Σούγιαννης, Δημ. Σχέσεις Μ. Μαλλιάρη και Δώρα Παρίση και μέλη οι: Π. Παυλίδης, Ι. Φυρρός και Β. Κυπριώτης.

ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ ΣΤΑ ΚΑΥΣΙΜΑ

Τεράστιες ελλείψεις στα καύσιμα παρουσιάστηκαν το μήνα που πέρασε μετά τη διακοπή των δρομολογίων του «Μάρθα». Έτσι, εκτός από τ' αυτοκίνητα, θύματα υπήρξαν όλοι αυτοί τη φορά, αφού ο βαρύς φτερινός χειμώνας και το πολικό ψύχος που επεκράτησε στο νησί είχαν ως αποτέλεσμα να εξαντληθούν γρήγορα τα αποθέματα καυσίμων. Τυχεροί βέβαια όσοι έχουν ξυλόσομπες, αν κι αυτοί τα θρήκαν σκούρα, αφού δε μπορούν να κόψουν κανένα πρίνο για τη σόμπα, τα δε κούτσουρα από τις ελές τα κόβουν... άλλοι, όπως θα διαβάσετε στο χρονογράφημα του κ. Γ. Λευτέρη. Το πετρέλαιο πάντως έφθασε τις 100 δρχ. το λίτρο σ' όσους το βρίσκουν από τα καΐκια που το μεταφέρουν από τη Νεάπολη. Τον εφοδιασμό τέλος του νησιού με καύσιμα ζήτησε να αναλάβει για μία φορά η πλοιοκτητρια εταιρεία του νέου πλοίου «ΘΗΣΕΥΣ», το οποίο εφοδίασε το νησί σε δρομολόγιο του της 2ας Μαρτίου.

Η «ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ» ΤΟΥ ΠΑΝ. ΤΣΙΤΣΙΛΙΑ

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών προχωρεί, όπως γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο, στην έκδοση της **Ιστορίας των Κυθήρων** του αείμνηστου Κυθήριου πολιτικού Παν. Τσιτσίλια, την οποία εδώρησε στην εταιρεία η χήρα του Άρη Τσιτσίλια, Αλεξάνδρα.

Η ιστορία των Κυθήρων, που είναι λεπτομερής αφήγηση γεγονότων και περιστατικών καθώς και του ιστορικού περίγυρου αυτών, ξεκινά από τη μυθολογία και τα Ομηρικά έπη και καταλήγει με την Αγγλική Κυριαρχία, στα Ιόνια νησιά. Χωρίζεται σε 4 κυρίως βιβλία και η έκδοσή της αναμένεται να προσθέσει ένα σημαντικό κεφάλαιο στην Κυθηραϊκή βιβλιογραφία.

ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑ

• Για το αλιευτικό καταφύγιο στον Αγ. Λευθέρι (Λογοθετιάνικα) διετεθή από τη Νομαρχία κονδύλιο 15 εκ. δρχ. Σημειώνεται ότι το καταφύγιο αυτό δεν περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα κατασκευής των 4 καταφυγίων για τα οποία έχουμε γράψει πολλές φορές. Στον Αγ. Λευθέρι γίνεται κατ' ουσίαν μία μικρή προβλήτα προστασίας αλιευτικών σκαφών.

• Για τα αντλιοστάσια στα Καλησπεριάνικα και τον Κάλαμο χορηγήθηκαν αντίστοιχα κονδύλια ύψους 2,5 εκ. δρχ. και 2,6 εκ. δρχ. μέσω του συνδέσμου ύδρευσης Περάτης.

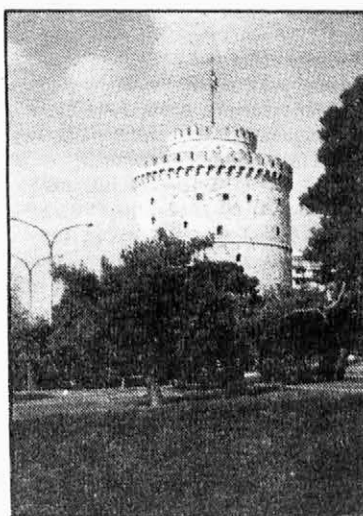
• Για κατασκευή εξωτερικών διακλαδώσεων για τη σύνδεση ακινήτων με το δίκτυο ακαθάρτων Κοιν. Κυθήρων διατίθεται κονδύλιο 2 εκ. δρχ.

Εμείς και η Μακεδονία

Μπορεί να ζούμε στην άλλη άκρη της Ελλάδος, αλλά όλους μας επηρεάζουν και πολύ περισσότερο μας συγκινούν όσα συμβαίνουν στη Μακεδονία, που αυτή τη στιγμή δέχεται τις βολές ενός εκκολαπτόμενου κράτους - φαντάσματος, το οποίο θέλει να εκμεταλλευθεί και να σφετερισθεί το όνομα, την ιστορία και το χώρο της Μακεδονίας.

Τα «Κ» μία από τις λιγοστές εξαιρέσεις στον τοπικό τύπο, είχαν από το καλοκαίρι ήδη επισημάνει το θερμό του κλίματος στο θέμα αυτό με κύρια αναφορά στον αγώνα που εφωμίζονται οι ομογενείς του εξωτερικού, οι οποίοι πρέπει σε κάθε ευκαιρία να αντιδρούν οποτεδήποτε και οπούδήποτε γίνεται προσπάθεια καπήλευσης της Ελληνικότητας της Μακεδονίας.

Η προπαγάνδα που ασκούσε χρόνια τώρα η κομμουνιστική γιουγκοσλαβική ηγεσία των Σκοπίων, κυρίως στις ΗΠΑ, την Αυστραλία και τον Καναδά, έμενε συνεχώς χωρίς απάντηση από την ελληνική ηγεσία η οποία δεν είχε φροντίσει να ευαισθητοποιήσει τους ομογενείς. Έτσι αλώνιζαν οι Σκοπιανοί και ούτε λίγο, ούτε πολύ, αυτοί που απετέλεσαν, μόλις το 1945 με τις ίντριγκες του Τίτο, ένα «κράτος»,



με πανσπερμία φυλών (ζουν στα Σκόπια άτομα Ελληνικής, Βουλγαρικής, Αλβανικής καταγωγής, Νοτιοσλάβοι, Τσιγγάνοι κλπ.), να έχουν σφετερισθεί ακόμη και το ...Μέγα Αλέξανδρο. Ας έχουν το νου τους όλοι οι Έλληνες της Διασποράς, γιατί είναι πιθανό να ζητήσουν και άλλοι «μερτικό» από την Ελλάδα μας. Κι όπως προσφύως έγραφε ένα πανώ στην πρόσφατη μεγαλειώδη συγκέντρωση της Θεσσαλονίκης, το μόνο που δεν μας είπαν ακόμη, είναι, ότι ο Βουκεφάλας ήταν ...Ζάσταβα.

ΘΑΝΑΤΟΣ ΑΠΟ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ

Πέθανε στην Αθήνα στις 10 Φεβρουαρίου από υπερβολική δόση ηρωίνης ο αστυνομικός που υπηρετούσε στο Α.Τ. Κυθήρων **Γιώργος Κομπορόζος**. Ο άτυχος νέος, που είχε πέσει θύμα της μάστιγας της εποχής μας δεν είχε δώσει δείγματα του πάθους του όσο καιρό υπηρετούσε στο νησί, είχε όμως δημιουργήσει, ως φαίνεται, προβλήματα στην υπηρεσία του καθώς τον τελευταίο καιρό διενεργόταν ανάκριση σε βάρος του.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 1,5 στρ. στην περιοχή Κάτω Λειβαδίου εντός σχεδίου και με πανοραμική θέα. Τηλ. 99 34 833.

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ

ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας μπορείτε να τα βρείτε και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526

& ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887

ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453

(Η επιχείρησή μας δεν έχει καμία σχέση με άλλες ομοειδείς με την ίδια επωνυμία)

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες

FA.CA.DORO

και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

• αξιοπιστία • ακρίβεια • ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την:
ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Δρ. Σ. Δουκάκης

Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) ή τηλ. (01)8030822

ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Διπλ./χος Μηχανολόγος Μηχανικός

- Μελέτες μηχανολογικές
- Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης
- Εγκαταστάσεις κεντρ. κλιματισμού

Airconditioners όλων των τύπων

Εμπορία - Εγκατάσταση - service

αποστολές στην επαρχία

Ι. ΦΩΚΑ 70, ΓΑΛΑΤΣΙ

ΤΗΛ: 29.22.787 - 22.23.922

ΧΑΡΑΛ. Τ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ

- ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΑΣ
- ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ ΣΗΜΑΤΑ
- ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΦΙΡΜΑΣ ΣΕ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΑ ΔΩΡΑ

ΚΑΡΑΜΗΤΣΑ 15, ΑΘΗΝΑ 11255

ΤΗΛ. 2020096

Διευθύνουμε πολλά χρόνια ένα από τα μεγαλύτερα υποκαταστήματα της **INTERAMERICAN** και μπορούμε να βοηθήσουμε δυναμικούς και ανήσυχους συμπατριώτες και φίλους μας να εξασφαλίσουν κοντά μας μία λαμπρή πρώτη ή και δεύτερη καριέρα.

ΓΙΑΝΝΗΣ & ΚΑΙΤΗ ΖΕΡΒΟΥ
Αχαρνών 282 (Αγ. Νικόλαος)
Αθήνα Τηλ. Κέντρο 8657500

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΓΕΝ. ΕΜΠΟΡΙΟ & ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33344 & 31628

(Τα οικοδομικά υλικά παραδίδονται σε παλέτες και σε όποιο όροφο επιθυμεί ο πελάτης)

ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΣΑΓΓΑΡΟΒΡΕΤΤΟΥ

Ευτυχώς που ζει ο Τσαγγαρο-παναγιώτης, ο Πίτσικας και του εύχομαι να ζήσει ειρηνικά και ό-μορφα εκατό χρόνια, αν τον φθάνουν. Είναι ο τελευταίος της οικογένειας των Τσαγγάρηδων, το ίδιο ευαίσθητος στον λαϊκό πολιτισμό το ίδιο δημιουργικός όσο και ο Τσαγγαρομηνάς που έ-φυγε πριν λίγο καιρό και ο Τσαγ-γαροβρεττός που έφυγε πριν εί-κοσι περίπου χρόνια.

Θυμάμαι τον Τσαγγαρομηνά πέρυσσι το καλοκαίρι στο Τσιρί-γο. 'Ηθελε να πάω να δω την συλ-λογή του από παλιά κυθηραϊκά



εργαλεία και σύνεργα ζωής. 'Η-ταν περήφανος γι' αυτά. Όπως ήταν περήφανος για την προσφο-ρά του στη μουσική παράδοση του τόπου μας στο θιολί του και όχι μόνο, με κείνη την δεξιοτε-χνία που γέμιζε την ψυχή μας ο-μορφιά. Σχολίασε με κάποια πί-κρα για ένα δίσκο που κυκλοφό-ρησε πρόσφατα με τσιριγώτικα τραγούδια: «Ξέρεις αυτός ο δι-σκος δεν έχει τσιριγώτικο αέρα». 'Ακουσα το δίσκο και είχε δίκιο. Δεν μύριζε Τσιρίγο, το άκουσμά του είχε κάτι το αιγαιοπελαγίτι-κο όχι όμως τσιριγώτικο. Δεν κα-

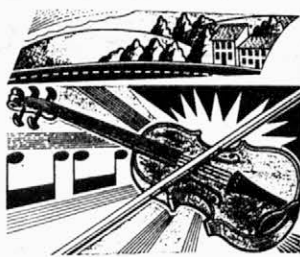
Του
ΚΥΡΙΑΚΟΥ
ΛΕΙΒΑΔΙΤΗ



κολόγησε την προσπάθεια. Την παίνεψε. Έκανε όμως την κριτι-κή που όφειλε.

Τον Τσαγγαρομηνά τον γνώρι-σαν, ευτυχώς, οι νεότεροι. Όμως ο Τσαγγαροβρεττός έφυγε νωρίς. 'Ηταν ο τελευταίος σαντουριτζής του νησιού μας και ο καλύτερος ρημαδόρος, σέρνοντας την πα-ράδοση της ρήμας από τη μητέρα τους. Μαζί με τον Τσαγγαρο-βρεττό, κάπου στο 1970 νομίζω, πέθανε και το σαντούρι για το νη-σί μας.

Είχα συναντήσει τον Τσαγγα-



ροβρεττό στο λιμάνι του Πει-ραιά και του ζήτησα να μου δώσει κάποιες από τις μοναδικές ρήμας του που τραγουδούσε στα τσιρι-γώτικα γλέντια. 'Ηθελα κάτι να γράψω γι' αυτές. «Αποκλείεται μου απάντησε, αυτός είναι ο θη-σαυρός μου».

Έφυγε για το Τσιρίγο και σε λίγους μήνες πέθανε. Αυτός, ο πραγματικός θησαυρός για τον κυθηραϊκό πολιτισμό ελπίζω να έχει σωθεί από τα παιδιά του. Και πρέπει κάποια στιγμή να παρου-σιαστεί έστω και τυπομένος α-φού δεν υπάρχουν ηχογραφήσεις της «Ορχήστρας Τσαγγαροβρετ-τού» να δώσουν στίχος και μου-σική όλη την ομορφιά που από-λαυσαν οι παλιότεροι σε γάμους και πανηγύρια και άλλα τρικού-βερτα γλέντια.

Αναζητώντας τις ρίζες μας Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΒΙΑΡΟΙ ΚΑΙ ΒΙΑΡΑΔΙΚΑ (Μία ιδιαίτερη περίπτωση)

Είναι γνωστό και τόχουμε γράψει πολλές φορές, ότι παρω-νύμια δημιούργησαν επώνυμα, τα οποία πήραν τη θέση των πρώτων επωνύμων. Η περίπτωση όμως των Βιαραδικών έχει μία αξιοση-μείωτη ιδιαιτερότητα.

Το όνομα κατ' αρχήν του χω-ριού προέρχεται από το όνομα του αυθέντου της περιοχής, δηλ. της Ενετικής οικογενείας των Βιάρων. Κατά τις αρχές του 13ου αι. και συγκεκριμένα το 1207, ο Ενετός τυχοδιώκτης Μ. Βενιέρης καταλαμβάνει τα Κύθηρα, μετά από τη συμμετοχή του στις Σταυ-ροφορίες. Αυτός ορίζει τοποτη-ρητή του τον επίσης Ενετό τυχο-διώκτη Ιάκωβο Βιάρο. (Ο τελευ-ταίος ανήκει στη μεγάλη Ενετι-κή οικογένεια, στην ίδια που α-νήκουν ο Αρχιεπίσκοπος των Λατίνων της Κρήτης Ιάκωβος Βιάρος και ο καταλαβών τα Αντι-κύθηρα Ιάκωβος Βιάρος, με τους οποίους ο Βιάρος των Κυθήρων πρέπει να έχει απλή συνωνυμία).

Μετά το χωρισμό της νήσου σε φέουδα, ο Βιάρος κρατά για τον εαυτό του ένα από τα καλλίτερα απ' αυτά, που περιελάμβανε τη ρεματιά των Μητάτων (την ίδια περιοχή είχε κρατήσει ενωρίτε-ρα ως προσωπικό φέουδο ο οίκος των Ευδαιμονογιάννηδων της Μονεμβασίας).

Η περιοχή αυτή και μετά την α-πομάκρυνση των Βενιέρων από την κατοχή της νήσου λόγω της συμμετοχής τους στην Κρητική Επανάσταση του 1364, παρέμεινε στους Βιάρους ως ένα από τα 9 εκ των 24 τιμαριών, τα οποία άφη-σαν οι Ενετοί εις τον οίκο των Βενιέρ.

Η περιοχή έτσι, από το όνομα των Βιάρων πήρε την ονομασία Βιαράδικα. Αρχικά πάντως δεν ο-νομαζόταν Βιαράδικα, αλλά Βια-ράδες, όπως φαίνεται από τα ανα-φερόμενα από το Διονύσιο Πύρρο στην Ελλάδος Περιήγησι, ο ο-ποίος αναφέρει ότι το 1583 τα Κύθηρα είχαν 14 κατοικημένες περιοχές, μεταξύ των οποίων τους Βιαράδες.

Το ιδιαίτερο που παρουσιάζε-ται σ' αυτή την περιοχή είναι, ότι όλοι οι κάτοικοι έφεραν αρχικά το επώνυμο Βιάρος. Και ασφαλώς δε μπορεί να θεωρηθεί, ότι οι πάντες ήσαν απόγονοι του πρώ-του αυτού Ιάκωβου Βιάρου, αλ-λά εδώ φαίνεται να συνέβη, αυτό που ήταν συχνό φαινόμενο την ε-ποχή αυτή. Τύχαινε δηλ. οι ντό-πιοι κάτοικοι που είχαν υποδου-λωθεί κι ήταν απλοί καλλιεργη-τές της γης των ευγενών να παίρ-νουν τα ονόματα των Ευγενών. Το φαινόμενο είναι γνωστό σε

όλα τα Επτάνησα. Το ίδιο γινό-ταν και με τα νόθα τέκνα των ευ-γενών, τα οποία αναγνωριζόμενα ή όχι από αυτούς έφεραν το όνο-μά τους για λόγους προστασίας, κληρονομίας ή ακόμη απλά για-τί τους φώναζαν έτσι. Την κατά-σταση στα Βιαράδικα μας τη δί-νουν ανάγλυφα απογραφές στις οποίες αναφέρονται δίπλα στα ο-νόματα και τα παρωνύμια, τα πε-ρισσότερα των οποίων παρέμει-ναν στην εποχή μας ως επώνυμα. (Σχετ. βλ. «ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ» Ο-κτώβριος 1990, για τα Παρωνύ-μια των Κυθήρων σε άρθρο της κ. Ελ. Χάρου - Κορωναίου).

Έτσι πληροφορούμεθα, ότι σε μία απογραφή εμφανίζονται Βιάροι στα Βιαράδικα με τα πα-ρωνύμια Λαζαρέτος, Μαλακός, Αθούσης, Πανάρετος, Drachi, Ραφτάκης, Κοντολέων κ.α. (Για τις ιδιαιτερότητες σε μερικά απ' αυτά τα παρωνύμια, όπως το Κον-τολέων, που παράλληλα εμφανί-ζεται και ως κανονικό επώνυμο από πολύ παλαιά ή το Λαζαρέτος θα ασχοληθούμε σε άλλο ση-μείωμα).

Φαίνεται λοιπόν, ότι όλοι οι κάτοικοι του χωριού Βιαράδικα, έφεραν το επώνυμο Βιάροι σε κάποια εποχή, χωρίς αυτό να ση-μαίνει, ότι ήταν όλοι αυτοί από-γονοι του οίκου των Βιάρων της Βενετίας, για τους λόγους που εκ-θέσαμε παραπάνω.

Το φαινόμενο αυτό, που είναι μοναδικό για τα Κύθηρα και ίσως και για άλλες περιοχές, αξίζει με-λέτης, αφού δεν έχει μείνει πλέον κανείς που να φέρει το αρχικό ε-πώνυμο, αλλά όλοι οι σημερινοί απόγονοι των οικογενειών αυτών φέρουν ως επώνυμο τα παρωνύ-μια με τα οποία ξεχώρισαν τότε. Φυσικά κι εδώ μία νεότερη έρευ-να στο Αρχείο των Κυθήρων ί-σως δώσει περισσότερα στοιχεία για τα παρωνύμια που δεν έφθα-σαν μέχρι των ημερών μας.

Μ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

Ενώ οι περισσότερες οργα-νώσεις των ασχολούμενων ε-παγγελματικά με τον τουρι-σμό (Ξενοδοχείων, πρακτο-ρείων κλπ.) πιστεύουν, ότι το 1992 θα είναι η αρχή καλλίτε-ρων χρόνων για τον τουρισμό στην Ελλάδα, ο νέος Γ. Γραμ-ματέας του ΕΟΤ κ. Κ. Πυλαρι-νός ξεκινά ήδη μια εκστρα-τεία, που στοχεύει στην ανα-βάθμιση των τουριστικών υ-πηρεσιών και την προβολή της χώρας μας και της ιστο-ρίας της μέσω του τουρισμού. Η κίνηση αυτή είναι απόλυτα σωστή, αν σκεφθούμε ότι τα 2 εκατομμύρια τουρίστες με την κατάλληλη ενημέρωση για την ιστορία του τόπου που ε-πισκέπτονται μπορούν ν' απο-τελέσουν μία άτυπη και στα-θερή εμπροσθοφυλακή για τα εθνικά μας θέματα. Δεν πρέπει να ξεχνούμε, ότι τουρισμός ί-σον πολιτισμός κι από το δει-τερο η Ελλάδα πρέπει να δει-ξει το καλλίτερο πρόσωπό της, αφ' ενός αναβαθμίζον-τας τις πολύ κακές υπηρεσίες που παρέχονται στο μέσο τουρί-στα, αφ' ετέρου δίνοντάς του το μέγιστο των πληροφοριών για τον πολιτισμό των περιο-χών που επισκέπτεται. Ιδιαί-τερη σημασία έχει αυτό για-τίς ευαίσθητες περιοχές (Μα-κεδονία, Θράκη, Αιγαίο), αλ-λά και για τις άλλες (Κρήτη, Ιόνια, Πελοπόννησος κλπ.). Ίσως μάλιστα θα πρέπει να γίνουν ειδικές εκδόσεις με τουριστικά, πολιτιστικά και ι-στορικά οδοιπορικά όλων των περιοχών της χώρας.

Για τα Κύθηρα τη σχετική προσπάθεια έχουν ξεκινήσει από πέρσι τα «Κ» με την έκδο-ση του οδηγού «ΚΥΘΗΡΑ» σε 5 γλώσσες, κάτι που θα προσφέρει πολλά στον τομέα που λέμε παραπάνω. Και ση-μειωτέον, ότι τα «Κ» ξεκίνη-σαν μια πολυδάπανη εκστρα-τεία με τις φτωχικές τους δυ-νάμεις, χωρίς την παραμικρή βοήθεια από τους αρμόδιους!

ΠΡΟΒΙΜΙ ΕΛΛΑΣ Α.Ε.

Αντιπρόσωπος
CORNELIS LENTEN Κτηνίατρος
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929 ΟΙΚΙΑΣ: 33658
ΑΠΟΘΗΚΗ ΣΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ
Έτοιμη τροφή για Πρόβατα
και Κατσίκες
ΧΩΡΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ

Μεγαλοκονόμος

Τα πάντα για το
αυτοκίνητο

☎ 4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



Ε/Γ-Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ»



ΣΥΝΔΕΕΙ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΚΑΙ Τ' ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΜΕ ΠΕΙΡΑΙΑ - ΚΡΗΤΗ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ

Εξυπηρετεί με συνέπεια τη γραμμή
όλο το χρόνο

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4124800 - 4124900 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
0735-33208 ΚΥΘΗΡΑ



ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ & ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ

ΜΑΡΘΑ ΚΑΝΑΡΟΠΟΥΛΟΥ - (ΦΕΛΙΑ)
ΕΔΡΑ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 ΔΑΦΝΗ - ΑΘΗΝΑΙ
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ:
Α' ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
Β' ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 42 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ. 90 27 829 - 97 31 125 - 90 27 708
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ: ΔΗΜΗΤΣΑΝΗΣ 4, ΜΟΣΧΑΤΟ, ΤΗΛ. 48 17 924

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΜΠΟΡΙΟ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα & Αθήνα

☎ ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043

ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

Πρακτορείο: Αριστέιδου 6 - Πλατεία Καραϊσκάκη
Τηλ.: 41 28 072 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΝΙΚ—ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ

«ΚΟΡΜΟΣ»

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ
Συνεχίζουμε με τους περιηγητές και με τις περιγραφές των Στεφανόπολι για τα Κύθηρα.

ΜΕΡΟΣ 2ο

Σκοπός του ταξιδιού τους όμως ήταν η Μάνη, στην οποία με πολλή δυσκολία βρήκαν πρόθυμο παραβοκήρη να τους μεταφέρει. Ξεκίνησαν, λοιπόν, δια ξηράς για την βόρεια πλευρά του νησιού, όπου στο μικρό λιμάνι του Αγίου Νικολάου θα τους περίμενε το καράβι και θα επιβιβάζονταν για τη Μάνη. Στη διαδρομή ο Στεφανόπολι βρίσκει την ευκαιρία να κυνηγήσει, αφού στον τόπο αβυθιούσαν μεταξύ άλλων οι πέρδικες και τα ορτύκια. Κατέληξαν στον Ποταμό, που αναφέρεται σαν ένα χωριό, λίγο μεγαλύτερο από την πρωτεύουσα. Η άφιξή τους δεν προκάλεσε ιδιαίτερη εντύπωση. Οι περισσότεροι κάτοικοι έλειπαν στα χωράφια, επειδή ήταν Σάββατο. Προς το βράδυ όμως όλοι έσπευσαν να τους επισκεφθούν στο σπίτι του παπά, όπου κατέλυσαν. Ο Δήμος Στεφανόπολι για να μπορέσει να απαντήσει στις ερωτήσεις με τις οποίες τον βομβάρδιζαν υποσχέθηκε να τους παραθέσει δείπνο στον πύργο του χωριού, όπου παλιότερα κατοικούσαν οι βενετοί διοικητές. Όπως χαρακτηρίστηκε αναφέρεται στο Χρονικό⁽⁴⁾.

Τίποτα το πιο εύθυμο και ταυτόχρονα το πιο σεβαστό απ' αυτό το τραπέζι. Ο Δήμος είχε βάλει να αγοράσουν δυο αρνιά, μεγάλη ποσότητα πουλερικών και κάθε άλλο χρειαζόμενο. Αλλά κι από τη δική τους πλευρά οι κάτοικοι δεν παρέλειψαν να συμβάλουν στην πολυτέλεια αυτής της γιορτής. Είχαν φέρει άφθονο ψωμί, κρασί και άλλα φαγώσιμα. Εξ άλλου οι επίτροποι φρόντισαν να στείλουν σε διάφορα σπίτια τις προμήθειες σε κρέας και λαχανικά, έτσι ώστε κάθε οικογένεια να το μαγειρέψει κατά το γούστο της, ή μάλλον σύμφωνα με το συνήθειο του τόπου. Δεν είχαν βάλει παρά πενήντα σερβίτσια, αλλά σύμφωνα με το αλληγορικό δείπνο του Ευαγγελίου, όλος ο κόσμος, χωρίς διάκριση έγινε δεκτός στο τραπέζι. Δεν ήταν ένα τραπέζι για τους επιτρόπους, αλλά μια πολιτική συγκέντρωση, όπου δεν έπαψαν

ΑΝΑΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΕΛΛΗΝΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΙ ΠΕΡΙΗΓΗΤΕΣ

Γράφει η κυρία Έφη Καρποδίνη - Δημητριάδη
Αρχαιολόγος - Δρ Λαογραφίας

Στην περιγραφή το πιο συγκινητικό στοιχείο είναι ο σεβασμός του γέροντα για το δάσος για τον τάφο, γενικότερα για τα ερείπια, τα οποία υπακούοντας

κατοικούσαν. Σήμερα δεν είναι παρά μια έρημος.

Αν και ένα μεγάλο μέρος των Κυθήρων είναι σκεπασμένο με χαλίκια και βράχους το νησί έχει



Το φανάρι στο ακρωτήριο Σπαθί. Γκραβούρα του W. Cochran του 1887. Ημερολόγιο Κυθηραϊκού Συνδέσμου (Συλλ. Δ. Ανδριτσάκη - Φωτιάδη).

σε μιαν άγραφη διαταγή έχει ταχθεί να διαφυλάξει.

Όταν έρχεται η ώρα να γευματίσουν ο γέρος τον οδηγεί σε μια πέτρα, που χρησιμοποιούσαν οι γονείς του και επάνω στην οποία ο Στεφανόπολι ανακαλύπτει εντυπωσιασμένος μια παράσταση της Αφροδίτης να στεφανώνει με μυρτιά δύο νεαρούς εραστές.

Παρά τις επίμονες προσπάθειές του ο Νικόλο δεν κατορθώνει να αποσπάσει την πέτρα από τον γέροντα με οποιοδήποτε τίμημα.

Στη συνέχεια του χρονικού δίνονται πληροφορίες για την πολιτική και κοινωνική κατάσταση των Κυθήρων, πληροφορίες που έδωσε στο Δήμο Στεφανόπολι ένας από τους τρεις πληρεξούσιους της κοινότητας του νησιού:

«Οι κάτοικοι των Κυθήρων είναι από φυσικού τους καλοί και χωρίς ελαττώματα. Κάτω από τη βενετσιάνικη διακυβέρνηση, όταν ο λαός των Ιονίων νήσων είχε τόσο διαφθαρεί και διψασμένος για αίμα, εμείς εδώ ζούσαμε σαν αδελφία. Αν συνέβαινε να βρει ένας διαβάτης κάτι πούχε χαθεί στο δρόμο ή αλλού, έμενε εκεί δυο ώρες περιμένοντας μήπως φανεί να το ζητήσει ο ιδιοκτήτης. Και αν δεν έβλεπε κανένα, φρόντιζε να παραδώσει στον παπά αυτό που βρήκε για να ανακοινώσει το πράγμα στην εκκλησία. Δυστυχώς δεν είναι οι πιο ενάρετοι που εκτιμώνται. Αυτός ο λαός υπέφερε συχνά από Βερθερίνους κουρσάρους που χτυπούσαν τα λιμάνια του, αξίωναν προμήθειες χωρίς να τις πληρώνουν, αποδεκατίζανε τα ζώα του και τους καρπούς των χωραφιών του. Είδατε τον Αυλέμονα, το πιο παλιό, το πρώτο λιμάνι αυτού του νησιού. Άλλοτε έβλεπε την αρχαία πόλη Σκάνδια, μια από τις πιο φημισμένες πόλεις της Ελλάδος για το εμπόριο των Φοινίκων που την

σπλάχνα των βουνών κυλούν στις κοιλάδες γάρφαρες πηγές που κατόπιν σχηματίζουν ισάριθμα ποταμάκια, αρκετά ισχυρά για να κινούν, όλες τις εποχές, τους νερόμυλους. Στην άκρη της θάλασσας, από όλες τις πλευρές, δεν υπάρχουν παρά γκρεμοί και βράχοι. Αλλά ανάμεσα σ' αυτούς τους βράχους γεννιούνται λεγεώνες από ορτύκια, πέρδικες, μεγκάτσες και κυρίως τρυγόνια, τα πουλιά της αγάπης. Το εσωτερικό του νησιού είναι καταπράσινο από περιβόλια όπου κυριαρχούν, χωρίς σχεδόν διακοπή, λουλούδια και έξοχα φρούτα. Οι άνδρες είναι εκεί οι πιο φιλόξενοι και οι γυναίκες οι πιο αξιολάγητες της Ελλάδας.

Μετά από αυτές τις πληροφορίες ο Στεφανόπολι αγανακτεί με τους περιηγητές εκείνους, που παρουσιάζουν μια αρνητική εικόνα του νησιού.

Λίγο πριν αναχωρήσει από τα Κύθηρα ο Στεφανόπολι κάτω από το φως του φεγγαριού κοιτάζει το ακρωτήριο Σπαθί.

«που οι απειλητικοί βράχοι ζωντανεύουν ακόμα την παρουσία της Αφροδίτης. Εδώ είναι που ο Αχιλλέας, ξεκινώντας για την Τροία, έκτισε, λένε, ένα ναό στη θεά με το όνομα Ουρανία. Αυτός ο ναός ήταν αντίκρυ από τη νήσο Κρανάη σαν να ήθελε ο ήρωας να αναγκάσει την Ουρανία Αφροδίτη να έχει συνεχώς κάτω από τα μάτια της τη μοιραία τοποθεσία όπου ο Πάρις είχε απαγάγει τη γυναίκα του Μενέλαου και να την συνδέσει με την εκδίκηση της Ελλάδος.

Από αυτό το μνημείο δεν μένουν παρά ερείπια, πάνω στα οποία έκτισαν ένα εκκλησάκι, που το κατοικεί ένας από κείνους τους μοναχούς που η κυριώτερη ασχολία τους είναι να επιτηρούν τις ακτές, παρατηρώντας από μακριά τα καράβια που έρχονται...».

(ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ)

JAZZ CLUB 1920

ΚΙΘΑΡΑ - ΠΙΑΝΟ - ΣΑΞΟΦΩΝΟ - ΤΡΟΜΠΕΤΑ

ΚΑΛ. Δ/ΝΣΗ Τ. ΦΑΤΣΕΑΣ



BAR RESTAURANT

ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΥ 10
ΚΟΛΩΝΑΚΙ

REZ. TEL... 7210533

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΜΟΒΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
ΒΛΑΝΤΗ

έτοιμα γυναικεία
ενδύματα

ελληνικά - εισαγωγής

πώληση
χονδρική - λιανική

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΞΟΥΤΥΠΙΕΣ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

PLEXIGLAS με το κίλο
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
- ◆ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ

ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Λευκά είδη και
είδη παικτικώς τέχνης

ομορφιά
υαί
παράδοση

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31560

ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΦΩΡΗΣ

ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ

ΡΑΒΙΝΕ 11-13 115 21 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ 7231 590 - 7230 595 FAX 7230 595

ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Από τον Χειρουργό ΚΟΣΜΑ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟ

Σήμερα ποιός προσέχει μια σφραγίδα! Όλες μοιάζουν μεταξύ τους και μόνο τη γραφειοκρατία θυμίζουν. Πριν 100-150 χρόνια όμως οι σφραγίδες που υπήρχαν στα Κύθηρα ήταν εξαιρετικής ομορφιάς και φανερώνουν την μεγάλη ευαισθησία των εμπνευστών τους και την υψηλού επιπέδου κουλτούρα των προπάππων μας.

Τυχαίνει να έχω στη διάθεσή μου μερικές από αυτές τις παλιές σφραγίδες και νομίζω ότι είναι χρήσιμη η παρουσίαση και ο σχολιασμός τους. Είμαι σίγουρος βέβαια ότι ένας συστηματικός μελετητής θα βρει πραγματικό θησαυρό στα Κύθηρα πάνω σ' αυτό το θέμα.

Οι δύο πρώτες σφραγίδες είναι της περιόδου της Αγγλικής Κυριαρχίας. Παριστάνουν φτερωτό Λέοντα. (Σ. «Κ». Ο Ενετικός Λέων του Αγ. Μάρκου που διετηρήθη εν μέρει και στην Αγγλοκρατία). Προφανώς είχαν τη θέση του σημερινού χαρτοσήμου, γι' αυτό αναγράφουν κάποια αξία σε πένες. Οι σφραγίδες αυτές τοποθετούντο σε επίσημα έγγραφα, γραμμένα πάνω σε διφύλλες κόλλες που έφεραν υδατογράφημα του ίδιου Λέοντα με τις λέξεις «UNITED STATES OF THE IONIAN ISLANDS» (Ηνωμένες πολιτείες των Ιονίων Νήσων).

Η 3η σφραγίδα είναι και αυτή της εποχής της Αγγλικής Κυριαρχίας. Φανερώνει ότι και τότε υπήρχε το Επαρχείο Κυθήρων. Ο Τρίτων ο γιος του Ποσειδώνα και της Αμφιτρίτης, που προπορεύεται από το άρμα του πατέρα του και με το ηχηρό του κέρασ σαλπίζει και ηρεμεί τα κύματα, είναι το θαυμάσιο θέμα της σφραγίδας αυτής και βέβαια υποδηλώνει την ανάγκη και τον πόθο, στα Κύθηρα η θάλασσα να είναι γαληνεμένη.

Ο Έπαρχος λοιπόν Γ. Δελώσης και ο Γραμματέας του Εμμ. Α. Κοντολέων αριθμούν και σφραγίζουν κάθε σελίδα ενός χοντρού βιβλίου με τον υπέροχο Τρίτωνα και στις 21 Ιουνίου 1856 το παραδίδουν στον Ιερομόναχο Μηνά Λεβούνη Εφημέριο της Εκκλησίας της Κυράς Θεοτόκου Ιλαριωτίσσης εις χωρίον Ποταμό, δια να καταχωρούνται οι βαπτίσεις, οι στεφανώσεις και οι θάνατοι. Με τέτοια σφραγισμένα βιβλία εφοδιάζονται όλες οι ενορίες του νησιού.

Στον Ποταμό είχε ο εφημέριος της Ιλαριωτίσσης, του Αγ. Γιώργη, των Αγίων Αναργύρων, της Παντάνασας και του Αγίου Ιωάννη των Τριφυλλιανικών. Μάλιστα! 5 ενορίες είχε τότε ο Ποταμός.

Κάθε παπάς κρατά το βιβλίο του μέχρι να γεμίσει. Έτσι ο Τρίτωνας σφραγίζει τους γάμους σε μερικές ενορίες και πολύ πέρα του 1864 που η Επτάνησος ενώνεται με την Ελλάδα.

Το βιβλίο όμως του Αγ. Γιάννη στα Τριφυλλιάνικα τελειώνει το 1866 και αλλάζει. Έτσι έχουμε την σφραγίδα του Βασιλείου της Ελλάδος (Σφραγίδα Νο 4). Το Ελληνικό Κράτος όμως κάνει τις αλλαγές του. Σύντομα καταργεί το Επαρχείο Κυθήρων. Τα ληξιαρχικά βιβλία ακόμα το 1875, ίσως από κεκτημένη ταχύτητα εξακολουθούν να σφραγίζονται στη Χώρα και όχι από τις κατά τόπους Κοινότητες Κυθήρων (σφραγίδα Νο 5). Οι δύο Δήμοι συγκροτήθηκαν αργότερα. Οι κοινοτάρχες της Χώρας έχοντας νωπή στη μνήμη τους τη νικηφόρα έκβαση των αγώνων της Επτανησίου για την ένωση και μεγάλη έμπυση, επιλέγουν για έμβλημα του τόπου τους την κεφαλή αθλητή που η φτερωτή Νίκη στεφανώνει την κόμη του. Δεν ξεχνούν βέβαια και την θάλασσα. Δύο δελφίνια στο κάτω μέρος του κύκλου φέρνουν τα πράγματα στην φυσική τους τάξη.

Θα τελειώσω με τρεις σφραγίδες του Δήμου και της Κοινότητας Ποταμού. Η σφραγίδα Νο 6 είναι σε έγγραφο του 1847. Φαίνεται να παριστάνει κάποια ανθρώπινη φιγούρα. Στον κύκλο γράφει: «Δ. Μ. Α. Σ. ΝΟΤΑΡΙΟΣ ΠΟΤΑΜΟΥ ΝΗΣΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ». Κάποιο σχόλιο διαφωτιστικό δεν μπορώ να κάνω. Η σφραγίδα Νο 7 είναι σε έγγραφο του 1887. Το υπογράφει ο Δήμαρχος Α. Ζαγλανίκης. Η σφραγίδα Νο 8 είναι ουσιαστικά ίδια με την προηγούμενη. Η κοινότητα Ποταμού διατηρεί την ίδια μ' αυτή που είχε ο Δήμος Ποταμίων. Και γιατί να μη διατηρήσει το περιστέρι με το κλαδί της ελιάς. Το σύμβολο της Ειρήνης. Εξάλλου τον ουρανό του Ποταμού συχνά τον περνούν περιστέρια και στους γύρω τόπους οι ελιές είναι πολλές.

Σήμερα εμείς παρά την πλούσια παράδοσή μας δεν έχουμε να ε-



πιδείξουμε τίποτα εκτός από πεζότητα σ' αυτόν τον τομέα. Και συνεχίζοντας και σ' αυτή την περίπτωση την προσφιλή τακτική μας δεν έχουμε παρά να πούμε: «Είδατε οι πρόγονοί μας...».

Σημ.: Οφείλω ευχαριστίες στην κα Πόπη Σούγιανη Γραμματέα της Κοινότητας Ποταμού για την προθυμία της και την αποτελεσματική της βοήθεια.

ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΚΥΘΗΡΑΙΚΕΣ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ

Επ' ευκαιρία του κατατοπιστικού για τις Κυθηραϊκές σφραγίδες άρθρου του κ. Κ. Μεγαλοκονόμου, το οποίο κατ' ουσίαν ανοίγει ένα τεράστιο θέμα με μεγάλο ενδιαφέρον, δημοσιεύουμε εδώ έξι ακόμη Κυθηραϊκές σφραγίδες.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ το γνωστό καφενείο Δαπόντε στη Χώρα με όλο το κτιριακό συγκρότημα και τον περιβάλλοντα χώρο (Σπίτι, καφενείο, πατάρι, υπόγειο, κήποι). Πληροφ. κα Δαπόντε Γηροκομείο Κυθήρων. Τηλ. 33.301.

Οι τέσσερις πρώτες είναι δημοσιευμένες σε δελτίο της Εθνομολογικής Εταιρείας και είναι κατά σειράν.

9: Σφραγίδα της μονής του Οσίου Θεοδώρου, επί εγγράφου του 1802, που γράφει κυκλοτερώς τη φράση Ο ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΤΗΣ ΑΓΙΩΤΑΤΗΣ ΕΠΗΣΚΟΡΗΣ ΚΟΙΘΙΩΝ.

10: Σφραγίδα της Υπαρχίας Κυθήρων σε έγγραφο της 21ης Ιανουαρίου 1829 με το έμβλημα των Κυθήρων στην ομοσπονδία των Ιονίων Νήσων, την Αφροδίτη επί κοχυλίου.

11 και 12 Νοταριακές (συμβολαιογραφικές) σφραγίδες. Η

πρώτη αναφέρει: ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΥΡΩΝ Ι.Δ. ΝΟΤΑΡΙΟΣ ΧΟΡΑΣ. Βρέθηκε σε έγγραφο της 7ης Ιανουαρίου 1829 κι ήταν η σφραγίδα του συμβολαιογράφου Ιωάννη Δαρμάρου. (Αυτή η σφραγίδα, σε απόδοση του εμβλήματος της εφημερίδας μας). Η δεύτερη, του συμβολαιογράφου Λεονάρδου Καλούτζη θρίσκει σε έγγραφο της 10ης Νοεμβρίου 1827 και γράφει ΝΙΣΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ Α.Κ. ΝΟΤΑΡΙΟΣ ΧΟΡΑΣ. Και οι δύο έχουν το έμβλημα των Κυθήρων στο Ομόσπονδο κράτος των Ιονίων Νήσων, δηλ. την Αφροδίτη επί κοχυλίου.

Χαρακτηριστικά όλων είναι το άκομπο των σχημάτων και η ανορθογραφία (δείγμα το πρώτο της κατασκευής επιτοπίως και το δεύτερο του αναλφαθητισμού).

13: Η σφραγίδα αυτή, που είναι αδημοσίευτη, υπάρχει σε έγγραφο της Κοινότητας Καραβά (χρονολογία 1917), παρουσιάζει δε μία τριήρη. Ίσως πρόκειται για την ωραιότερη σφραγίδα απ' αυτές που έχουν βρεθεί μέχρι στιγμής στα Κύθηρα.

14: Η σφραγίδα αυτή είναι της εποχής της Κυθηραϊκής Αυτονομίας (1917) και χρησιμοποιήθηκε στα δημόσια έγγραφα της εποχής.

Σημ.: Η σφραγίδα Αρ. 6 πρέπει να ανήκει στους συμβολαιογράφους Ποταμού Δημ. Μα(ρ)σέλο και Γεώργιο Δημόσιο(ς).

Μ.Π. Καλλιγερός

■ **Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ** του ασφαλτοτάπητα στον κεντρικό δρόμο έχει προχωρήσει και τις εντυπώσεις μας θα τις πούμε μόλις ολοκληρωθεί το έργο. Βέβαια επιτακτική ανάγκη είναι να γίνει η επαναχάραξη για την οποία έχουμε γράψει τόσες φορές.

■ **ΕΚΔΡΟΜΗ** στα Τρίκαλα - Μέγδοβα - Μετέωρα κλπ. οργανώνει ο Κυθηραϊκός Σύλλογος από 27-29 Μαρτίου. Μία εξαιρετική διαδρομή, που δεν πρέπει να χάσουν οι φίλοι των εκδρομών κι όσοι βέβαια έχουν χρόνο.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ το εστιατόριο «ΚΑΜΑΡΕΣ» στο Καψάλι με 140 εσωτερικά καθίσματα και 100 στην παραλία, υπεσύγχρονα και άψογα εξοπλισμένο. Πληροφ. κ. Αντων. Μάγειρο, Καψάλι τηλ. 0735 - 31.064.

ΣΚΕΠΤΕΣΘΕ ΝΑ ΠΟΥΛΗΣΕΤΕ ΚΑΠΟΙΟ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ; Για οικόπεδα, μονοκατοικίες, καταστήματα, διαμερίσματα ή και για οποιοδήποτε ακίνητο, οποιασδήποτε αξίας, αναθέστε την πώληση στο γραφείο μας. Η πολυετής πείρα, η πλήρης οργάνωση και η προσωπική φροντίδα μας σας εξασφαλίζουν πώληση σε σύντομο χρονικό διάστημα και με τους καλύτερους δυνατούς όρους.

Τηλεφωνείτε ή επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

Α. Καλαμακίου 59 - Καλαμάκι τ.κ. 174-55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

ΛΙΑΝΑ ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΗ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΚΑΝΙΓΓΟΣ 2 & ΓΑΜΒΕΤΤΑ
4ος όροφος - Γραφ. 7- ΑΘΗΝΑ 106 77
ΤΗΛ: 36.15.118

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: II Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ

* ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ

ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ - ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΔΗ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΠΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564

ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΔΑΣΟΣ ...ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

■ από τη σελ. 1

λιέργεια της γής την αφήνει σ' όσους απεδείκνυν ότι το χωράφι τους καλλιεργείται στο παρελθόν. Βέβαια και αυτός ο Νόμος έχει κάποιες διαδικασίες, τις οποίες πρέπει να ακολουθούν οι ενδιαφερόμενοι. β) Η Επιτροπή θα διερευνήσει το θέμα του χωροταξικού σχεδιασμού και θα προτείνει την ένταξη των Κυθίων στα συζητούμενα σχέδια καθορισμού χρήσεων γής της Αττικής, ώστε να λυθεί και το θέμα της οικοδομήσιμης γής και γ) Να γίνουν ενέργειες για την τελευταία εγκύκλιο που ξεσήκωσε τον κόσμο (για το θέμα αυτό ο κ. Α. Καλλιέργης ανέφερε, ότι εστάλη ήδη διαμαρτυρία στη Νομαρχία, η οποία επελήφθη).

Με τα παραπάνω εδωρομολογήθηκαν ήδη οι ενέργειες για την επίλυση του θέματος, η οποία, όπως διαπιστώνεται απ' όλες τις πλευρές, ούτε εύκολη θα είναι, ούτε και μπορεί να γίνει από τη μια μέρα στην άλλη. Δεδομένου όμως, ότι το Υπ. Γεωργίας προωθεί νομοσχέδιο αυτό την καιρό, ελπίζω όλων είναι ότι είναι ευκαιρία να λυθεί και το Δασικό των Κυθίων.

ΜΕΡΙΚΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΘΕΜΑ

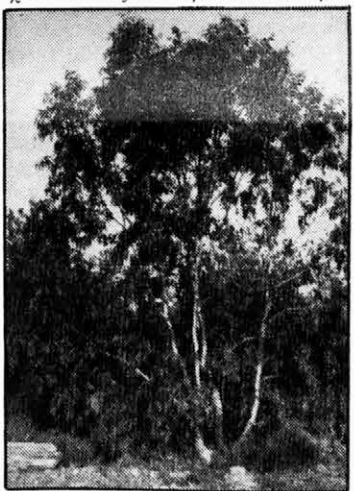
Το ΠΩΣ φτάσαμε ως εδώ τα «Κ» το έχουν αναλύσει κατά κόρον. Επειδή όμως η εφημερίδα αποτελεί και μέσον πληροφόρησης και των αρμοδίων και όχι μόνον του κοινού, ξαναγράφουμε μερικές απλές σκέψεις, τις οποίες καλόν είναι η αρμόδια τοπική υπηρεσία να διαβιβάσει στον Πειραιά.

Είναι δυνατόν, λοιπόν, ν' αντιμετωπίζονται με τον ίδιο τρόπο τα «χωράφια» μέσα στην Αθήνα κι οι αγρότες των Κυθίων, που έχουν την ατυχία νάναι στην Αττική; Και ακριβέστερα, ν' αντιμετωπίζονται δυσμενέστερα απ' ότι στην Αθήνα, αφού εκεί για να γίνεις ένα σπίτι π.χ. σου μαρκάει το Δασαρχείο ποιά δένδρα μπορείς να κόψεις, ενώ στα Κύθηρα σου απαγορεύεται να βγάλεις ένα ασπάλθο από το χωράφι σου, αυτό που πότισε με αίμα ο πατέρας σου κι ο παππούς σου για να το καλλιεργήσουν και βγάλει λίγο κριθάρι, που ήταν το φαί τους;

Είναι δυνατόν ένας νόμος, αυτός περί βοσκοτόπων του '87, ν' αντιμετωπίζει με τέτοια προχειρότητα μια πασίγνωστη κατάσταση και να θέτει 2ετή προθεσμία, την οποία έμαθαν μόνο λίγοι μυημένοι; Άραγε αγνοούν οι αρμόδιοι ότι περιοχές, όπως τα Κύθηρα ερημώθηκαν από τη μετανάστευση και τα χωράφια που γέμιζαν τις αποθήκες τους κάποτε κι έτρεφαν 18.000 κατοίκους γέμισαν ασιτιές κι ασπάλθους; Και γιατί αποκλείουν την περίπτωση να βρεθούν, όπως και βρίσκονται, νέοι αγρότες να τα καλλιεργήσουν; Πώς να το κάνουν

όμως, αφού το απαγορεύει ο νόμος; Ένας νόμος που επέβαλαν κάποιοι οικολογούντες, που έχουν τόση σχέση με την ύπαιθρο, όση κι ο φάντης με το ρετινόλαδο. Είναι οικολόγοι αυτοί που δρουν προσπαθώντας να ερημώσουν την ύπαιθρο και να στείλουν όλους τους αγρότες θυρωρούς στην Αθήνα;

Από την άλλη μεριά βέβαια, όσοι ορέγονται, ότι μία αλλαγή του νόμου θα επιτρέψει ναβάλουν μια μπουλντόζα και να φέρουν κάτω όλα τα λαγκάδια, έχουν λάθος και πρέπει ν' απο-



Αντί να προστατεύουμε τα δάση, ασχολούμεθα με ασπάλθους...

νωθούν. Γι' αυτό ακριβώς αυτό που είναι ζητούμενο είναι να επανέλθουν στην προτέρα χρήση όλες οι καλλιεργούμενες γαίες. Έχουν δει οι αρμόδιοι τα λεγόμενα συνάμπελα και τα σώχωρα των Κυθηραϊκών βουνών; Κανείς δε θέλει στο βωμό μιας ανάπτυξης να τα θυσιάσουμε όλα. Όμως από το ένα άκρο ως το άλλο μεσολαβεί η μέση και η λογική. Ποιός είναι σφύρων και λογικός να την δει; Ακόμη και τα όργανα του νόμου, που δε φτάνει βέβαια σε τίποτε εφαρμόζοντάς τον, μπορούν να δουν τις δυσλειτουργίες και να εισηγηθούν σωστά, αντί πολλές φορές να σκέπτονται την αρμοδιότητα σε μεγαλύτερες εκτάσεις.

Ας ελπίσουμε κάποιοι να προβληματισθούν από τα παραπάνω και να δώσουν λύση στο πρόβλημα.

ΝΕΑ ΑΠΟ ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Η ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΚΙ ΟΙ ΕΚΛΟΓΕΣ

Στις 2 Φεβρουαρίου έγινε Απολογιστική και αρχαιρεσιακή συνέλευση της εν. Αντικυθηρίων «Αγ. Μύρων». Παρέστη ο βουλευτής κ. Θ. Κατσάνεβας, ο αρχιμανδρίτης κ. Προτέριος Παυλόπουλος εκπροσωπών το Μητροπολίτη κ.κ. Ιάκωβο οι πρώην πρόεδροι κ.κ. Μ. Αλεβιζάκης και Γ. Κυνηγαλάκης και πολύς κόσμος. Εξελέγησαν κατόπιν το προεδρείο (Ι. Κατσιπατάκης, Α.Μ. Κατσάνεβας και Κ.Γ. Κυνηγαλάκης) και η Εφορευτική Επιτροπή (Ν. Πάτερος, Σ. Παπανικολάου, Γ. Κατσάνεβας). Μετά τις προσφωνήσεις των κ.κ. Θ. Κατσάνεβα και Προτ. Παυλόπουλου ο κ. Π. Πατεράκης πρότεινε την ανέγερση ενός ορόφου στο κτίριο του Καφαλιού και ο γραμματέας κ. Μ. Πάτερος έκανε ανάλυση των ενεργειών του Δ.Σ. ευχαριστώντας ιδιαίτερα την Επιτροπή του Καταστατικού (Μ. Αλεβιζάκης, Ι. Γαλανάκης, Θ. Κατσούλη) και το δωρητή των 3,5 εκ. κ. Διον. Ανδρόνικο για τη δωρεά του για κατασκευή ξενώνας στ' Αντικύθηρα. Εκ μέρους των γυναικών μίλησε η κ. Θεώνη Κατσούλη.

Ακολούθως εδόθησαν χρηματικά βραβεία (10.000) στους μαθητές που πρώτευαν. Το βραβείο ΑΓ. ΜΥΡΩΝ πήρε ο Θεοφάνης Γ. Μυλωνάς και το ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ η Ελένη Μ. Παπαδάκη. Έπαινοι δόθηκαν στους Κων. Σ. Μάξη, Μαρ. Μ. Κατσανεβάκη, Αντ. Α. Γλυνό, Μύρωνα Γ. Μυλωνά, Σοφία Ι. Γλυτσού.

Μετά τις εκλογές το νέο Δ.Σ. σχηματίστηκε σε σώμα ως εξής: Πρόεδρος Σπ. Γ. Κυνηγαλάκης, Αντ/δρος Μιχ. Ευστρατίου, Γ. Γραμματέας Γ.Κ. Κωνσταντίνου, Ταμίας Αθηνά Νικολοῦδη και Μέλη οι: Διον. Νικολακάκης, Ι. Γλυτσός, Διον. Αλοΐζος, Μ. Πάτερος και Βασ. Πατατάκης.

Ι. Γλυτσός

ΦΩΤΙΑ ΣΤΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟ

■ από τη σελ. 1

δικαστήρια, ώστε ν' ανασταλεί ή ν' ακυρωθεί η απόφαση. Αν εν τω μεταξύ γίνει δρομολόγηση η απόφαση είναι να μην επιτραπεί στο «πλοίο» να πιάσει σε Κυθηραϊκό λιμάνι. Κοντά σ' αυτό απεφασίσθη η αποστολή υπομνημάτων στους αρμοδίους και τους βουλευτές και η ενημέρωση του Αθηναϊκού Τύπου καθώς και σειρά άλλων ενεργειών. Πιστεύουν, ότι οι Κυθηριοί θ' αποδείξουν, ότι δε δέχονται την υποβάθμιση των συγκοινωνιών τους για να εξυπηρετηθεί κάποια εταιρεία.

ΣΚΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

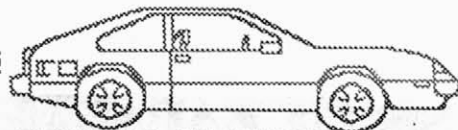
Επειδή αντιμετωπίζουμε το θέμα πρακτικά, εκτός από τα παραπάνω και τα όσα κατά καιρούς έχουμε γράψει, θα κάνουμε μία πρόταση. Συμφωνεί ο κ. υπουργός ΥΕΝ, ο κ. Γεν. Γραμματέας, και οι βουλευτές της περιφέρειάς μας να μπου μέσα στο «πλοίο» αυτό για ένα δρομολόγιο από Πούντα - Πλ. Άμμο; Είναι μια απλή πρόταση, την οποία εύκολα μπορεί να αποδεχθούν. Έτσι θα δούμε γιατί θ' αρνηθούν (γιατί θ' αρνηθούν σίγουρα) να ταξιδέψουν μερικοί - μερικοί μ' ένα πλοίο στο οποίο δεν θα εμπιστευόταν για να ταξιδέψει ούτε τη ...γάτα τους. Προ καιρού ο υπουργός Μεταφορών κάθισε στην ουρά για να δει πως λειτουργούν οι υπηρεσίες του. Ωρα είναι να κάνει το ίδιο και ο κ. υπουργός ΥΕΝ.

Όσον αφορά τους Κυθηρίους, αυτοί ξέρουν. Και θα στείλουν το «πλοίο» που δρομολόγησαν οι ανεύθυνες ενέργειες κάποιων εκεί που μόνο ανήκει. Στα παλιοσίδερα. Κι αν θέλουν οι πλοιοκτήτες του ας πάρουν κάποιο καινούργιο και τότε το ξανασζητάμε. Τα Κύθηρα δεν πρόκειται να γίνουν πεδίο δοκιμής των σχεδίων κανενός. Ας δρομολογήσει τέτοιου είδους σαραβάλα ο κ. Παυλίδης στα Δωδεκάνησα στα οποία και εκλέγεται. Να δούμε τότε αν θα δεχθεί να έχει την ίδια μοίρα, που θα έχουν σίγουρα μερικοί δικοί μας βουλευτές...

ΝΕΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Εν τω μεταξύ από την αρμόδια υπηρεσία του ΥΕΝ ανακοινώθηκε στην Επιτροπή των Κυθίων Σωματείου, ότι εκτός από τη γραμμή του «Μάρθα» νέα γραμμή θα λειτουργήσει από το 1993 με άδεια σκοπιμότητας που θα καλύπτει τα δρομολόγια από Πειραιά - Κύθηρα - Κρήτη και Γύθειο, Καλαμάτα. Το πλοίο θα ανήκει στην ίδια πλοιοκτησία με τη «Μάρθα» και σχετικά μπορείτε να διαβάσετε σε άλλες στήλες.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΟ,
περ. 2 στρ. εντός οικισμού,
πάνω στον κοινοτικό δρόμο
Ποταμού - Τριφυλλιανίκων,
κοντά στο Νοσοκομείο.
Πληρ.: Κύθηρα τηλ. 33334, Αθήνα τηλ. 2820902.



ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ-ΤΡΑΚΤΕΡ ΓΡΗΓΟΡΙΑΣ & ΧΡ. ΒΑΡΔΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

FIAT - ZETOR - SUZUKI - LAMBORGINI

HINOMOTO - UNIVERSAL - SUBARU

ΜΟΤΟΣΚΑΠΤΙΚΑ

GRILLO - VALPADANA

ΚΥΘΗΡΑ

0735 - 31570

SUPER MARKET ΒΑΡΔΑ

Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των Αθηνών προσφέρει:

* Μεγάλη ποικιλία ειδών

* Πολύ χαμηλές τιμές

Σε 2 ορόφους και 300 τμ. βρίσκεται ό,τι θέλετε

στις τιμές που θέλετε.

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχαν/κος Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

Αρχιτεκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

Φίλωνος 79-81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ

ΤΗΛ. 4122348 - 4114008

- ΓΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο...

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

αρχιτεκτων μηχανικός

κώστας κρέζος

ε συνεργάτες

- ΜΕΛΕΤΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ
- ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
- ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
- ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
- ΜΕΛΕΤΕΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ

ΚΡΙΤΩΝΟΣ 1 ΓΛΥΦΑΔΑ - ΤΗΛ. 9229203 - 9632284

F/B «ΜΑΡΘΑ»

Από ΓΥΘΕΙΟ και ΝΕΑΠΟΛΗ
για ΚΥΘΗΡΑ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ

- ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
- ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
- ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ (ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
- ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ

ΤΗΛ. 5238134 - 6435937



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ

ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακάλυπτες επιταγές - γραμμάτια)

ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12

ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΠΕΡΙ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΩΝ: Συνέχεια και τέλος

Δημοσιεύουμε παρακάτω επιστολή - ανταπάντηση του κ. Κ. Λουράντου, σ' όσα δημοσίευσε η Κοινότητα Καρβουνάδων στο προηγούμενο φύλλο. Με την επιστολή αυτή κλείνει για μας το θέμα, το οποίο νομίζουμε πήρε έκταση μεγαλύτερη απ' όση πράγματι είχε καθώς δόθηκαν προεκτάσεις σε μία ιστορική αναδρομή, που ξέφυγε από τα αρχικώς ζητούμενα, που ήταν κατά τη γνώμη μας, η αποτροπή επανάληψης κάποιων λαθών του παρελθόντος.

Διάβασα νεαροί μου φίλοι το γραφτό σας στα «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» του περασμένου μήνα και σας ευχαριστώ για τις τόσο στοχαστικές και χρήσιμες συστάσεις και συμβουλές σας, να είμαι προσεχτικότερος και συγχρονισμένος.

Έχετε δίκιο!! Εμείς οι 85άρηδες και απρόσεχτοι είμαστε και πολύ καθυστερημένοι. Συμπαθάτε μας!! Αλλά μη προς ΘΕΟΥ θάξετε την καμένη την κ. Τσιλάκη στο ίδιο μένα τσουβάλι!! Εκείνη θα μπορούσε να είναι εγγονή μου.

Μου μάθατε πολλά!! Και είναι πολύ ωραίο να γερνάς και να μαθαίνεις!! Όπως ωραίο είναι, να σέβεται την αλήθεια και να την διαλαλείς.

Θέλω να ξέρετε νεαροί μου φίλοι, ότι ούτε εγώ θρικόμουν στο Τσιρίο, ούτε νομίζω η συγκατηγορούμένη μου κ. Τσιλάκη, όταν μαστόρευαν αυτά τα μεγάλα και θεάρεστα έργα. Εμείς τα είδαμε, τα καμαρώσαμε και τα θαυμάσαμε, μετά τον τελειωμό τους.

Αν όπως μας καταγγέλετε, αντιδρούσαμε και διαμαρτυρόμαστε τότε, σε τι θα ωφελούσαν οι αντιδράσεις και οι διαμαρτυρίες μας, αφού η ζημιά είχε ήδη γίνει;; Θα ξήλωναν μήπως τους σοβάδες της Εκκλησίας για να την επαναφέρουν

στην πρώτη της κατάσταση;; Ή μήπως θα μάζευαν κομματάκι - κομματάκι τα κατακευραυμένα πεύκα, για να τα συγκολλήσουν και να τους ξαναδώσουν ζωή;;

Και τώρα, που ασυλλόγιστα κάναμε αυτή τη μικρή - μικρή αναδρομή στην ιστορία του χωριού μας, για να σας πούμε ποιά σφάλματα έκαναν οι παλίοι μας και ποιές ζημιές προκάλεσαν στο χωριό, να σας προβληματίσουμε και να αποτρέψουμε πιθανές καινούργιες ζημιές, τι κερδίζαμε;; Τις κατηγορίες σας επισύραμε και τις πετρίες σας δεχτήκαμε!!!

Έτσι και τώρα, μ' όλο το φόβο να με κατηγορήσετε ξανά, θα σας ρωτήσω: Όταν νομίζετε ότι δεν «δικαιούμεθα» δια να ομιλούμε» κι όταν λογιόμαστε όλους τους Τσιριγώτες που δεν κατοικούν μόνιμα στο Νησί μας «καλοκαιρινούς επισκέπτες» ξεχνώντας ότι ανάμεσα σ' αυτούς συγκαταλέγονται οι δωρητές και οι μεγάλοι ευεργέτες του τόπου μας, στοχαστήκατε άραγε ποιοί είναι αυτοί που υποσκάπτουν και δυναμιτίζουν τις σχέσεις των κατοίκων του Νησιού μας με τους ξενητεμένους μας;; Στοχαστήκατε τι κακό κάνετε στον τόπο μας;;

Εσείς απογεύγοντας όπως μου γράφετε τις «χυδαιότητες» και το δικό μου «υβριστικό» ύφος!! με βεβαιώνετε με περίσσεια ικανοποίηση και αυτοθαυμασμό, ότι για να ανταποκριθείτε τάχα στις σύγχρονες ανάγκες περικόψατε τον περίβολο της Εκκλησίας και κάνατε χώρο να σταθμεύουν μεγάλα φορτηγά αυτοκίνητα και νταλίκες, εκεί μπροστά και φάτσα στην κεντρική είσοδο της Εκκλησίας. Και αυτό το έργο το θεωρήτε σημαντικό, το θεωρήτε σύγχρονο έργο μεγάλης προοπτικής και θέλετε, ούτε λίγο ούτε πολύ, να συγχαρώ και να σας χειροκροτήσω!!! Συμπαθάτε με, αλλά δε θα το κάνω. Προτιμώ να με λέτε ασυγχρόνιστο!!!

Και κάτι ακόμη. Ο τοπικός μας τύπος δε χρειάζεται μαθήματα δημοσιογραφικής δεοντολογίας. Τα «ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ» σαν επαρχιακή εφημερίδα, είναι άφογη και στην εμφάνιση και στο περιεχόμενο και ο Διευθυντής της κ. Μανώλης Καλλίγερος κάνει την πιο σωστή και την πιο υπεύθυνη δημοσιογραφία και με την αγάπη του στο Νησί μας, το ασταμάτητο ενδιαφέρον του για τα τοπικά μας προβλήματα, την προσήλωσή του στην αλήθεια και την πιστοποιημένη αντικειμενικότητά του, προσφέρει μεγάλες και πολύτιμες υπηρεσίες στον τόπο μας.

Κ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟΝ ΟΙΚΟ ΕΥΓΗΡΙΑΣ

Η κ. Αντωνία Φατσέα, με δική της πρωτοβουλία συγκέντρωσε χρήματα από διάφορους Δωρητές και με τα χρήματα αυτά αγοράστηκαν διάφορα είδη για το Γηροκομείο.

Οι δωρητές είναι οι ακόλουθοι:

1) Γεώργιος Δευτερέβος και Μαργариτα Βαρλά στη μνήμη των γονέων τους Διονυσίου και Ελένης Δευτερέβου.

2) Τούλα Μαυρομάτη, 3) Ελένη Καστρισιού, 4) Ειρήνη Δευτερέβου, στη μνήμη Παναγιώτη Πετρόχειλου και Δραματινού Φατσέα, οι οποίοι προσέφεραν 500\$ Αυστ. και με τα λεφτά αγοράστηκαν 39 σεντόνια και 1 μαξιλαροθήκη.

Χατζηδημητρίου Παναγιώτα και Βάσω Φαγογένη 12 σεντόνια.

Κοινότητα Καρβουνάδων 1 σακί ζάχαρη.

Κοινότητα Κοντολιανίκων 1 σακί ρύζι, 10 κιλά παστικά.

ΔΩΡΕΕΣ ΟΜΙΛΟΥ ΦΙΛΩΝ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

Καίτη Βαλσάμου υπέρ των τροφίμων 10.000, Συντροφιά Κυθρίων Κυριών (από παζάρι) 1.000.000, Εταιρεία «Αλουμίνιον Ελλάδος» 500.000, Μαρία Καραμπέτσου υπέρ των τροφίμων 10.000, ΑΒΕΕ «Υιοί Χ. Κατσέλη» υπέρ των τροφίμων 500.000, Αγγελική Γιούλη υπέρ των τροφίμων 50.000, Γεώργιος Αν. Κασιμάτης υπέρ των τροφίμων 20.000, Ελληνική Εταιρεία Εμφιαλώσεως 200.000, Ομάδα Αντικυθρίων Κυριών υπέρ των τροφίμων 30.000, Μηνάς Μαλακός υπέρ των τροφίμων 21.600, Χαράλαμπος Σουγιάννης υπέρ των τροφίμων 21.600.

Το ευχάριστο γεγονός της ύπαρξης πολλών δωρεών μας δημιούργησε αβεβαιότητα προβλήματα χώρου. Γι' αυτό ας μην παραπονούνται οι δωρητές με τα Ιδρύματα, τους Ναούς κλπ., αφού δε φταίνει για την καθυστέρηση δημοσίευσης των δωρεών ή τη μη δημοσίευση όλων, τις οποίες δεν προλαβαίνουμε μερικές φορές.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικοπέδα οικοδομήσιμα 500 τ.μ. στο Κάτω Λειβάδι και κτήμα οικοδομήσιμο 8 στρ. στα Λουραντιάνικα Λειβαδίου σε συμφέρουσα τιμή και ωραία θέση. τηλ. 0735-31.043 και 31.079.

ΔΩΡΕΕΣ ΑΝΕΓΕΡΣΗΣ ΙΕΡΟΥ ΝΑΟΥ «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΑΙΜΙΟΥ

Μέξη Φρόσω (στη μνήμη συζύγου, γονέων και αδελφών) 400.000, Ξηνταράκος Γ. Παν. 100.000, Ιωάννου Νικ. 54.547, Λεοντόπουλος Α. 50.000, Λεοντοίνης Ν. Παν. (εις μνήμη γονέων του) 50.000, Ξανθόπουλος Νικ. και Έφη (εις μνήμη μητρός των) 35.000, Περίπλη Μ. 35.000, Σκούρη Ελ. 30.000, Μαρσέλος Α. 30.000, Καλοκαιρινός Γ. Εμμ. 16.000.

Από 15.000 δρχ. οι: Στρατηγός Π. Σκίερου Ειρ., Πατρικίου Κυρ., Ιωσηφίδης Γ.,

Από 12.000 δρχ.: Δημάκη Αγγ.

Από 10.000 δρχ. οι: Ανώνυμος, Στάθης Χ. Νικ., Σοφίου Ματ., Νικολάκη Μαρ. (εις μνήμη συζύγου της), Ανώνυμος, Πετροχείλου Παν., Πετροχείλου Άννα.

Από 7.000 δρχ.: Δραγάση Φ. και Β.

Από 6.000 δρχ.: Δαλαμάγκα Μαρ.

Από 5.000 δρχ. οι: Ξηνταράκου Γ. Άννα, Κωνσταντίνης Ν., Γαλιγαλή Σοφία (εις μνήμη Βικτ. Τζέτζου), Τζέτζου Ελένη, Κυπριανίδου Χρ., Μαυρομάτη Π. Θ., Μαυρομάτης Α., Μαυρομάτης Εμμ., Σκορδில் Στ., Κανάκης Παν., Μπακοπούλου Δημ., Δουμούρας Θεοδ., Στάθης Χ. Παν., Τζάννης Ι. Διον., Κομνηνού Π. Καλ., Πολίτη Αδ., Δεληγιάννης Νικ., Μασσέλου Μαρ., Μασσέλος Γ., Νικηφοράκη Κική.

Από 6.000 δρχ.: Σαβοννίδου Δ. και Α.

Από 4.000 δρχ. οι: Δραγάση Μαρ., Μπαλή Μαρ.

Από 3.500 δρχ.: Καλατζή Χ.

Από 3.000 δρχ. οι: Ηλιοπούλου Αργ., Αρώνη Μαρ., Κτιστάκης Ν. Περ., Δανιά Αφρ., Χατζάκη Μαρ., Παγώνη Σοφ., Αλαβάνος Παμφ., Α.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΟΙΚΟΝ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1992

Εις μνήμη Μελπομένης Λιθωνού: Μαίρη και Λεωνίδας Μίχαλος 1.000.000 δρχ., Λούση και Ανδρέας Βανδώρας 1.000.000 δρχ., Νικόλας Παπαδημητρίου 1.000.000 δρχ., Ανώνυμος 1.000.000 δρχ., Μαίρη και Τάκης Γιαννουλάτος 25.000 δρχ., Παναγ. και Χάρις Μωραϊτή 20.000 δρχ., Νικολ. Θιακάκης 20.000 δρχ.

Εις μνήμη Φιλίως Ράικου: Χαράλ., Σάλλυ και Δημήτριος Στρατηγός 45.000 δρχ., Ματίνα Σταθοπούλου 10.000 δρχ..

Εις μνήμη Γεωργ. και Βικτωρίας Τζέτζου: Ελένη Μακρή δρχ. 20.000, Θεοδώρα Τζέτζου δρχ. 20.000, Οικογ. Θεοφ. Μπετσούκλη δρχ. 10.000.

Ματίνας Σταθοπούλου, εις μνήμη Παναγ. και Ελένης Κασιμάτη δρχ. 20.000 δρχ., Κατίνας Κασιμάτη, εις μνήμη συζύγου και υιού της 10.000 δρχ., Γιαννούλας Λουράντου εις μνήμη αδελφής της Κατίνας 5.000 δρχ., Ηλέκτρας Γεωργοπούλου, εις μνήμη Έλλης Γιούλη 7.000 δρχ.

Εισφορές Ομίλου Φίλων Γηροκομείου: Γεώργιος Σπ. Μασσέλος 30.000 δρχ., Νίκος Πετρόχειλος 10.000 δρχ.

Λεβιζάκη Αρτ.

Από 2.500 δρχ. οι: Καντιώτου Π. Χρ., Καντιώτου Π. Ελ., Σκούρας Γ., Τρίμης Ευάγγ., Αγγελής Ηλ.

Από 2.000 δρχ. οι: Τσεμενλόγλου Σ., Κοπίδης Ι., Σατραγέτη Αλ., Λουράντου Ευ. Στ., Κοπίδου Πην., Αμάραντος Παν., Καρδάρη Μαρ., Κατσούλη Θεώνη.

Από 1.500 δρχ.: Καμίνης Σ. Διονυσίου Άννα, Σιφονοπούλου Ζ., Τζάκσον Φλ.

Από 1.000 δρχ. οι: Ροκανός Κ., Λιαδή Καλ., Λιάδης Ιω.

Από 800 δρχ.: Μούλου Τασία.

Από 500 δρχ.: Γκέρτσου Φ.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί θερμά τους ανωτέρω δωρητές.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΜΟΡΦΩΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΥΘΗΡΩΝ ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΨΗΦΙΣΜΑ

Στα Κύθηρα σήμερα 16 Ιανουαρίου 1992 συνεδρίασε εκτάκτως το Διοικητικό Συμβούλιο του «ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ - ΜΟΡΦΩΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ» μόλις πληροφορήθηκε το θάνατο της Μεγάλης Ευεργετίδος του

ΜΕΛΟΠΟΜΕΝΗΣ Ν. ΛΙΒΑΝΟΥ

η οποία ενίσχυσε επανειλημμένως οικονομικά τον Σύνδεσμο συμβάλλοντας στην ανέγερση της νέας αιθούσας του

και ομόφωνα αποφασίζει

1) Να σταλεί συλλυπητήριο επιστολή στη θυγατέρα της Αιμνήστου κ. Μαίρη Μιχαλίου.

2) Να σταλεί το ψήφισμα στη θυγατέρα της κ. Μαίρη Μιχαλίου.

3) Να παραστεί το Διοικητικό Συμβούλιο στο μνημόσυνο που θα τελέσει εις μνήμη της στις 26-1-1992 στον Ιερό Ναό «Εσταυρωμένου» Χώρας.

4) Αντί στεφάνου να διατεθούν εις μνήμη της: α) Στον Οίκο Ευγηρίας Κυθρίων ποσό 50.000 δραχμών, β) Στην Κοινότητα Κυθρίων για την ανοικοδόμηση του Κοινοτικού Κτιρίου Πλατείας Στάη ποσό 50.000 δραχμών.

5) Να δημοσιευθεί το παρόν ψήφισμα στον Κυθηραϊκό Τύπο.

Ο Πρόεδρος

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΡΩΝΗΣ

Ο Αντιπρόεδρος

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΕΖΟΣ

Η Γεν. Γραμματέας

ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ - ΓΕΩΡΓΙΑ

Ο Ταμίας

ΝΙΚΟΣ ΧΑΡΟΣ

Τα Μέλη

ΒΑΣΙΛΗΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

ΡΕΝΑ ΠΙΣΣΗ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΘΗΣ

ΔΕΛΚΑ
ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ
ΕΛΑΙΟΛΑΔΑ & ΣΠΟΡΕΛΑΙΑ
ΡΕΤΣΙΝΑ ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ ΧΥΜΑ
ΚΡΑΣΙΑ ΣΕ ΒΑΡΕΛΙΑ
ΧΑΡΤΙΚΑ - ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
Η παραγγελία στο σπίτι σας μ' ένα μόνο τηλεφώνημα
Μ. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 - ΠΑΙΑΝΙΑ
ΤΗΛ. 6642705

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ
ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ
Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD - Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI - Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη - Κρασιά ποιότητας
ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΑΓΗΣ
Διπλ/χος Τοπογράφος
ΑΓ. ΤΡΙΑΔΟΣ 119, ΛΟΦΟΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ
ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5713981
ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 31827
Μετρήσεις - σχεδιάσεις με σύγχρονο εξοπλισμό. Ηλεκτρονικά μηχανήματα
Τοπογραφικά διαγράμματα

RENT A CAR - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
“ΤΣΕΡΙΓΟ”
Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.
* Καινούργια αυτοκίνητα
* Απεριόριστα χιλιόμετρα
* Συνέπεια στην εξυπηρέτηση
* Υποστήριξη συνεργείου
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: (0735) 31361, 31030, 31347

«ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»
ΑΡΤΟΠΟΪΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΤΑΜΒΑΚΗ - ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ
Παξιμάδια - Κουλούρια - Αρτάκια
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ - ΠΑΝΤΑ ΦΡΕΣΚΑ
ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 99, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4181050

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»
Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στιλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.
Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών
ΠΟΤΑΜΟΣ (Πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0735) - 33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΜΕΛΕΤΕΣ: - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82)
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185 33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
☎: 4117.265 ☎: 4133.563

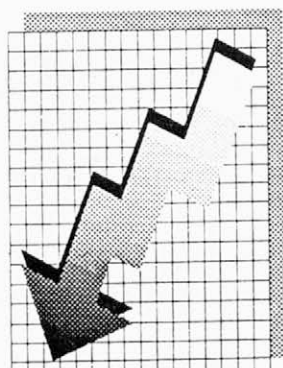


**ΣΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ
ΛΕΜΕ ...ΝΑΙ!**

• **ΝΑΙ** λέμε στην προσπάθεια του προέδρου Λειβαδιού κ. Γ. Λευθέρη, ο οποίος ζήτησε δένδρα από το δασαρχείο για δένδρoφύτευση. Τελικά του έστειλαν μόνο 200, τα οποία φυτεύθηκαν σε διάφορες περιοχές της κοινότητας στις 24 Φεβρουαρίου, από ομάδα εθελοντών επικεφαλής της οποίας ήταν ο πρόεδρος του Γεωργ. Συνεταιρισμού Λειβαδιού κ. **Εμμ. Ι. Κασσιμάτης**, προς τον οποίο επίσης αξίζουν θερμά συγχαρητήρια.

Τα «Κ» περιμένουν με αγωνία ανάλογες ειδήσεις και από άλλες κοινότητες του νησιού. Αν φυτεύονται 200 δένδρα το χρόνο από κάθε κοινότητα το νησί στο οποίο θα ζήσουν τα παιδιά μας θα είναι πολύ καλλίτερο.

• **ΑΝΕΠΙΦΥΛΑΚΤΑ ΝΑΙ** λέμε στην απόφαση του Επαρχιακού Συμβουλίου της 24ης Φεβρουαρίου, το οποίο έδωσε τελικά λύση στο θέμα της συντήρησης των 200 περίπου εικόνων που σάπιζαν σε κάποια εκκλησία της Χώρας. (Εξωτερικό αναλυτικό ρεπορτάζ βλ. στο φύλλο των «Κ» Νοεμβρίου 1991). Σύμφωνα με την απόφαση που υποστήριξε και ο κ. Έπαρχος, γίνεται δεκτή η μεταφορά όλων των εικόνων για συντήρηση από τις αρμόδιες υπηρεσίες του Υπ. Πολιτισμού, όπως αρχικά είχε αποφασισθεί από την Ιερά Μητρόπολη, αλλά καθυστέρησε κατόπιν επιφυλάξεων της Εγχω-
ρίου.



**ΚΑΙ ΣΕ ΤΟΥΤΑ ΛΕΜΕ
...ΟΧΙ!**

• **ΟΧΙ** λέμε και στη διαφαινόμενη πρόθεση των παραγόντων της Εγχωρίου Περιουσίας και της κοινότητας Κυθήρων να λύσουν το χρονίζον θέμα της εκμεταλλεύσεως του Camping Καψαλίου, με προσφυγή στη δικαιοσύνη.

Νομίζουμε, ότι παρόμοιες διαφορές είναι προτιμότερο να λύνονται με πνεύμα συνεργασίας και έστω και αν το θέμα δεν είναι σε όξυνση, όπως πληροφορούμεθα, δε μπορούμε να μην εκφράσουμε τη βαθειά μας ανησυχία για τη συνέχεια, αφού η Εγχωρίου Περιουσία και οι Κοινότητες είναι κατ' ουσίαν το ίδιο πράγμα. Μήπως τώρα άρχισαν να καταλαβαίνουν μερικοί την αξία της λύσης της συνένωσης των Κοινοτήτων κλπ.;

• **ΟΧΙ** λέμε και στην καθυστέρηση για την προμήθεια απορριματοφόρων και οχήματος για την ταφή των σκουπιδιών. Όχι βέβαια ότι αδιαφορούν οι αρμόδιοι, αλλά αν καθυστερήσει λίγο ακόμη, κινδυνεύει να αρχίσει πάλι η σαζόν χωρίς να έχει οργανωθεί η αποκομιδή και να γεμίζουν έτσι τα λαγκάδια κι οι ρεματιές από σκουπίδια. Όσον αφορά την πληρωμή των περυσινών εργασιών αποκομιδής, μάθαμε ότι έγινε μερική μόνο εξόφληση των οφειλομένων και ότι τα άλλα θα δοθούν σύντομα, μόλις φθάσει και η φετινή κρατική ενίσχυση.

ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

• Ο καθηγητής του Παν/μίου Αθηνών κ. **Ι. Παπαδάκης**, ο οποίος ήταν Πρόεδρος του Συμβ. Οικονομικών εμπειρογνομόνων του ΥΠΕΘΟ ετοποθετήθη μόνιμος εκπρόσωπος της Ελλάδος στο Διεθνές Νομισματικό Ταμείο.

• Την Έκθεση **Σαλόνι Τουρισμού και Διακοπών** που θα γίνει από 20-24 Μαΐου στο στάδιο Ειρήνης και Φιλίας, οργανώνει η εταιρεία **ALFA ADVERTISING** Γεν. Διευθυντής της οποίας είναι ο συμπατριώτης μας από το Λειβάδι κ. **Εμμ. Παν. Κασσιμάτης** (Ξερός).

• Άρθρο για τον αιφνίδιο θάνατο, που οφείλεται σε καρδιακή πάθηση δημοσίευσαν πρόσφατα τα «ΝΕΑ» με την υπογραφή του καθηγητή κ. **Π. Βάρδα**.

• Διάλεξη με θέμα «Νερό και άνθρωπος» θα δώσει στην αίθουσα του Τριφυλείου στην Αθήνα ο γιατρός κ. **Περ. Τζάννης** τη Δευτέρα **13 Απριλίου 8 μ.μ.** Επειδή είναι άγνωστο αν προλάβουμε την ειδήση στο επόμενο φύλλο κρατείστε σημείωση και ρωτήστε στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο σχετικά, μια και την οργανώνει, γιατί το ενδιαφέρον θα είναι μεγάλο κι ανάλογο της σπουδαιότητας του θέματος. Θα προβληθούν διαφάνειες από τα Κύθηρα.

• Σε πρόσφατες εκπομπές της ΕΤ2 είδαμε να έχει επιμεληθεί τη σκηνογραφία και τα ενδυματολογικά του έργου η κυρία **Χρύσα Δαπόντε**, η οποία είχε αναλάβει και τη σχετική εργασία στο έργο που γυρίστηκε πρόσφατα στο νησί.

ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ ΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Τρεις μήνες είχε παύσει να λειτουργεί το τηλέφωνο στον Ποταμό Αντικυθήρων και κατόπιν συνεχών διαμαρτυριών της Κοινότητας μετέβη συνεργείο που συνέδεσε τη συσκευή, αλλά εγκατέλειψε το καλώδιο κατά μήκος του ...δρόμου. Ερωτάται ο κ. Έπαρχος πόσο καιρό θα βρίσκεται εγκαταλελειμμένο το καλώδιο στο δρόμο και τότε θα τοποθετηθούν οι 10 συσκευές που έχουν εγκριθεί εδώ και 8 χρόνια!

Ι. ΓΛΥΤΣΟΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στον Πειραιά οροφδιαμέρισμα 117 τ.μ. στην λεωφόρο Αφεντούλη, 11 ετών, σε άριστη κατάσταση, 4ο όροφο, 23.000.000 ευκολίες πληρωμής. Πληρ. τηλ. 01 - 98 40 326 και 0735 - 31 857.

CORNELIS LENTEN ΚΤΗΝΙΑΤΡΟΣ

Κάθε μέρα 12 η ώρα
στο ΛΕΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 31929
ΟΙΚΙΑΣ: 33658

ΣΠΙΟΥΝΟΙ ΚΙ ΑΣΤΥΝΟΜΟΙ

Παράδεισος σκέτος που λες το Τσιρίγο για τους κουτσουροκλέφτες, τους αστυνόμους και τους σπιούνους.

— Κι είναι σχέση έχουνε μωρέ πατριώτη ετουτοιδά όλοι μεταξύ τους; Μπορείς να μου πεις;

— Να σου πω Τσιριγώτη. Οι κλέφτες πααίνουνε και κόβουν τις ελιές από τον πάτο, παίρνουνε τα κουτσουρα και τα πουλούνε, χωρίς κανένα από την εξουσία να γνoιάζεται. Απ' ότι άκουσα εκείά έξω είναι ένας τζαναμπέτης, που όχι μοναχά κόβει και κλέβει τις ελιές και τα ξύλα, αλλά φοβερίζει κιόλας με τη φορτωτήρα του, όποιον πάει να του μιλήσει. Έτσι οι περισσότεροι σκιάζονται και που να τον πλησιάσουν φοβούνται μη φάνε καμία ανάποδη... Οι αστυνόμοι πάλι δεν έχουνε ανάγκη να τρέχουνε να πιάσουνε τους «κακούς», γιατί ο ένας Τσιριγώτης σπιουνάρε τον άλλον, χωρίς ούτε καν να λείει τ' όνομά του. Ετσά λοιπό το μόνο που κάνουνε οι χωροφύλακες είναι να τρέχουνε να τσακώνουνε τους παραβάτες, που τσι περισσότερες φορές είναι χτίστες, «εμπρηστές» ή ...γιαουρτάδες.

Σαν προχτές που ένας Λειβαδίτης που έκανε γιαούρτι στο σπίτι του από τσι προβάτες του, τον σπιουνάρανε πως το πουλούσε στη ζούλα (παράνομα) κι ο αστυνόμος του έστειλε τους χωροφύλακους στο σπίτι, να του κάνουν σύσταση να βγάλει άδεια, γιατί κινδυνεύει να τον μπουζουριάσουνε μέσα και μετά άντε γύρευε εινταλώς θα ξέμπλεκε ο άνθρωπος.

Μα είναι γιαουρτοκαμώματα είναι ετουταδά αστυνόμε μου, εσύ νέος και γραμματιζούμενος, ετσά εύκολα άκουσες τον κάθε



σπιούνo και για το τίoτα τρομάζει τους φτωχούς ανθρώπους;

Κι εσύ δασάρχη μου παράβλεπε καμήνε και λιγάκι με κείνους τους παλαβούς νόμους που κάνανε οι προκομένοι οι κυβερνήτες μας και γενήκαμε κουβάρι όλοι κι εμείς και του λόγου σας. Άσε τους κακόμοιρους τους Τσιριγώτες να ξεχερσέψουνε τα χωράφια τους και να καίνε τα λιόκλαδά τους, όπως κάνουνε κάθε χειμώνα χρόνια και χρόνια. Ετσά που αγριεύεις τους ανθρώπους, δε φοβάσαι μη μπας και το καλοκαίρι κάποιος μουρλός βάλει μουρλότο σε όλο το Τσιρίγο και χάσουμε ούλοι μας και τ' αυγά και τα καλάθια;

Άκου λείε! Περαιάς και Τσιρίγο είναι το ίδιο πράγμα; Πού το βρήκατε γραμμένο γραμματιζούμενοι φωστήρες μου; Κι εσείς σπιούνoι που σπιουνάρετε τους χωριανούς σας ετσά πλέα κακοί άνθρωποι καταντήσατε; Τρεις κι ο κούκος έχουμε μείνει στο νησί κι όμως θέλουμε να βγάλει ο ένας το μάτι τ' άλλονου από ζηλοφθονία και μουρλάδα. Είντα πράματα είναι μωρέ ετουταδά; Ντρέπουμε για λογαριασμό σας. Κρίμα κι είσαστε και Τσιριγώτες που έχουνε καλό όνομα σ' όλο τον κόσμο. Καλά κάνανε οι Γερμανοί στην κατοχή και σκοτώνανε στους σπιούνους. Τέτοιους ανθρώπους είντα να τους κάνεις;

Όσο για την αφεντιά σας δασάρχη κι αστυνόμε μου δε σασε λέω να μην κάνετε τη δουλειά σας. Να την κάνετε. Όχι όμως να την παρακάνετε, γιατί στο τέλος με τους Τσιριγώτες τίoτα δε θα κάνετε.

**TAMEIAKES
MHXANES
«SHARP»**

**ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ**

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ «ΜΑΡΟΥ»
Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

Σουίτες 1-2-3 δωματίων
BAR - SNACK BAR - TENNIS

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: ΤΗΛ. 0735-33466, 33496, 33497
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 01/8069556 FAX 33497

ΡΑΪΚΟΣ

Σε ένα λιτό και φιλόξενο τσιριγώτικο περιβάλλον και με ό,τι πιο σύγχρονο μέσο υπάρχει για την εξυπηρέτησή σας με πανοραμική θέα, το υπαίθριο μπαρ και την πισίνα μας, σας περιμένουμε για αξέχαστες διακοπές.

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ Καψάλι 801 00 Κύθηρα

Τηλέφ. κρατήσεων:
Κύθηρα: 0735-31766 - 0735-31629 Fax: 0735-31801
Αθήνα: 01-2470522 Fax: 01-8052755 Telex: 216442 RAIT GR

Το χτίσιμο ενός σπιτιού από δικός σας μπελάς είναι τώρα δική μας ευθύνη!

ΛΑΜΔΑ Α.Ε.

Ενα άριστα οργανωμένο επιτελείο ευρωπαϊκού επιπέδου τρέχει για σας!

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. 7219174 & 5249973 FAX. 7219174 ΚΥΘΗΡΑ: 0735-31548

★ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΙΔΙΩΤ. ΕΡΓΩΝ

★ ΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΕΞΟΧΙΚΑ

★ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΩΝ

★ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Γ. Διευθυντής: Κ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

Νομ. Τμήμα: Κ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΤΜΗΜΑ ΜΕΛΕΤΩΝ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΩΝ

Α. Χατζηγιακουμής Αρχιτέκτων

Α. Τσίχλης Αρχιτέκτων

Μ. Καζολέα Αρχιτέκτων

Β. Λυρατζάκης Πολ. Μηχανικός

Χ. Μακρής Πολ. Μηχανικός

Α. Κυργέτσος Μηχανολόγος

Kytherian history

PART SIXTEEN
THE NEW FRENCH SOVEREIGNTY -
KYTHERA DEFINITELY UNDER THE ENGLISHMEN

Text.: M. Kalligeros

Translation: P.G. Gikopoulos

As soon as the Russians were defeated, a treaty, that of Tilsit on 8 July 1807 was signed. According to this treaty the Seven Islands (Eptanissa) came again under the French Sovereignty. A French Guard, consisted of 104 men arrived at Kythera on 15 February 1808, under the command of Poerios. He was said to be an adventurer and ruled over the island in an absolute and despotic way. (Mrs Helen Koroneos in an article in «Kytheraika» has described the authoritarian activity of Poerios).

But the form of government of the Ionian Islands, little by little, became more absolute and despotic. Napoleon the Great, being against to this change, replaced their commander, named Bertie, by the General Donzilo, who at once restored the authority and competence of Senate. Nevertheless, this new French Sovereignty was not destined to last long.

On 27 September 1809 two English ships (frigates) attacked the French Guard in Avlemonas, which, after being slightly cannonaded, was surrendered. The very next day, English army and cannons were disembarked in the place Vroulea. From there, they moved to Trachilas, and began to besiege the Castle of Chora in which the few men of the French military Guard had taken refuge to defend.

The French military guard was cannonaded for a few hours, during which three combatant men, staying in the house of Bishop Anthimos Levounis, were killed. Then, the French Guard

gave up the defence and surrendered the Castle.

The Englishmen did not change the form of administration for many years (up to 1817), giving priority to the aim of occupying the other Ionian Islands, an aim that they finally succeeded. By the Treaty of Paris in 1815, the United State of the Ionian Islands was constituted under the auspices and protection of England, which in 1817 a written constitution offered. According to this new constitution, the whole Island was governed by a five-member body of governors, consisted of the Sub-Prefect, the Secretary, the District Attorney, the Archivist and the Treasurer. However, the real and substantial authority was on the hands of the English commander of the Island, who was a «locus tenens» of the Supreme Commissioner of the Ionian Islands, whose seat was in Corfu.

In our next paper reference will be made to the long lasting English Rule.

ΣΤΟ ΡΥΘΜΟ ΤΟΥ ΚΑΡΝΑΒΑΛΟΥ

Αρκετοί χοροί έγιναν στα Κύθηρα τις μέρες των Απόκριων κι όλοι είχαν επιτυχία. Αποδεικνύεται έτσι, ότι οι συμπατριώτες μας διατηρούν ακόμη ζωηρή των Επτανησιακή παράδοση του κεφιού και του γλεντιού. Η πιο σημαντική εκδήλωση όμως έγινε στη Χώρα το βράδυ της Τσιγκοπέμπτης. Παρουσιάστηκε μια πλήρης αποκριτική σατυρική εκδήλωση, η οποία δεν άφησε ασχολίαστο τίποτα (ή σχεδόν τίποτα, αφού κάτι άφησε!). Την προετοιμασία είχε αναλάβει ο κ. Ανδρ. Κ. Λουράντος, βοήθησε πολύ η γυμναστιάστρια κυρία Ελ. Χάρου - Κορωνάτου, ενώ δεν πρέπει να υποτιμηθεί ο ρόλος κανενός απ' όσους βοήθησαν για την επιτυχία της βραδιάς. Στο επόμενο ελπίζουμε να έχουμε και κάποια κείμενα. Η αίθουσα πάντως του Κυθηραϊκού Συνδέσμου, στην οποία έγινε η εκδήλωση γέμισε από 400 περίπου άτομα (άλλοι 100 έμειναν έξω) και σείστηκε από τα χειροκροτήματά τους και τα γέλια τους. Και του χρόνου με υγεία.

Τέλος δεν πρέπει να παραλείψουμε, ότι την εκδήλωση ενίσχυσε οικονομικά η Κοινότητα Κυθήρων με ένα αξιόλογο ποσό και νομίζουμε, ότι πρέπει να την συγχαρούμε όλοι, γιατί ενισχύει και τέτοιες εκδηλώσεις.

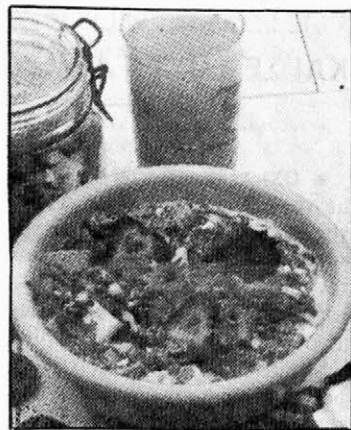
ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΤΙ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΟΙ ΤΡΟΦΕΣ ΠΟΥ ΤΡΩΜΕ;

Τα διάφορα Ε που περιέχονται στα τρόφιμα

Κάποτε διαβάζαμε στις συσκευασίες τροφίμων, ότι περιέχουν τεχνητές χρωστικές ουσίες, τεχνητές γεύσεις, διογκωτικές ουσίες ή κάτι ακατάληπτες για μας χημικές ενώσεις. Μάλιστα, στις καραμέλλες, τα αναψυκτικά και άλλα είδη, έγραφαν (επειδή τους υποχρέωνε ο Νόμος) αυτά τα περιεχόμενα με τόσο μικρά γράμματα που τα διάβαζαν μόνο με μικροσκόπιο. Φυσικά λίγοι ενδιαφέρονταν να μάθουν τι ήταν όλ' αυτά που έτρωγαν. Το ίδιο συμβαίνει και σήμερα με τη διαφορά, ότι στα περισσότερα κράτη με κύριο μοχλό τις ΗΠΑ και την ΕΟΚ, όπου οι ενώσεις των καταναλωτών δεν αστειεύονται, υποχρεώθηκαν οι κατασκευαστές να αναγράφουν στις συσκευασίες κωδικοποιημένα μηνύματα για το τι περιέχουν. Βέβαια και τώρα ελάχιστοι είναι στην Ελλάδα αυτοί που ξέρουν τι σημαίνουν αυτά τα παράξενα Ε που βλέπουν πάνω στις καραμέλλες και τα αναψυκτικά ή τα τυποποιημένα τρόφιμα και συνοδεύονται από ένα τριψήφιο αριθμό. Αυτά λοιπόν τα Ε είναι διάφορες ουσίες, άλλες από τις οποίες είναι αβλαβείς, άλλες όμως είναι καρκινογόνες ή δημιουργούν παρενέργειες. Θα πείτε γιατί επιτρέπονται. Γιατί οι παρενέργειες δημιουργούνται, όταν κάνει κανείς κατάχρηση των ουσιών αυτών. Όμως λίγοι έχουμε δει παιδικά να κάνουν τέτοιες καταχρήσεις; Γι' αυτό λοιπόν την επόμενη φορά που θα θελήσετε να πάρετε κάποιο χρωματισμένο υγρό ή θα ρίξετε στο φαγητό σας κάποια χρωματιστή

τίποτα. Και μην ξεχνάμε αυτό που έγραφε ο Ροΐδης, εδώ κι 100 χρόνια, ότι αυτά είναι προϊόντα όσων επενόησε η παράλληλη



πρόοδος της χημείας και της ασυνειδησίας (φανταστείτε να ζούσε σήμερα).

Ο κατάλογος που ακολουθεί σημαίνει ότι όπου αναγράφεται το είδος ως καρκινογόνο, μπορεί να προκαλέσει καρκινώματα η ουσία που αναφέρεται. Όπου γράφεται δίπλα μία πάθηση, αυτή μπορεί να προκληθεί από την κατανάλωση του είδους. Τα πολύ επικίνδυνα είδη έχουν απαγορευθεί ήδη στις ΗΠΑ ενώ τα υπόπτα, ερευνώνται για ενδεχόμενες παρενέργειες των ουσιών αυτών.

Δε σας λέμε εδώ καλή όρεξη, αλλά ΠΡΟΣΟΧΗ, ειδικά σ' αυτά που δίνετε στα παιδιά σας. Η καλύτερη προστασία είναι η γνώση κι η επιμέλεια των γονιών.

E100 ακίνδυνο, E101 ακίνδυνο, E102 επικίνδυνο, E103 απαγορευμένο, E104 υποπτο, E105 απαγορευμένο, E110 επικίνδυνο, E111 απαγορευμένο, E120 επικίνδυνο, E121 απαγορευμένο, E122 υποπτο, E123 πολύ επικίνδυνο, E124 επικίνδυνο, E125 απαγορευμένο, E126 απαγορευμένο, E127 επικίνδυνο, E130 απαγορευμένο, E131 καρκινογόνο προϊόν, E132 ακίνδυνο, E140 ακίνδυνο, E141 υποπτο, E142 καρκινογόνο προϊόν, E150 υποπτο, E151 υποπτο, E152 απαγορευμένο, E153 υποπτο, E160 ακίνδυνο, E161 ακίνδυνο, E163 ακίνδυνο, E170 ακίνδυνο, E171 υποπτο, E173 υποπτο, E174 ακίνδυνο, E175 ακίνδυνο, E180 υποπτο, E181 απαγορευμένο, E200 ακίνδυνο, E201 ακίνδυνο, E202 ακίνδυνο, E203 ακίνδυνο, E210 καρκινογόνο προϊόν, E211 καρκινογόνο προϊόν, E212 καρκινογόνο προϊόν, E213 καρκινογόνο προϊόν, E214 καρκινογόνο προϊόν, E215 καρκινογόνο προϊόν, E217 καρκινογόνο προϊόν, E220 καταστροφή βιταμίνης B12, E221 εντερικές ενο-

χλήσεις, E222 εντερικές ενοχλήσεις, E223 εντερικές ενοχλήσεις, E224 εντερικές ενοχλήσεις, E226 εντερικές ενοχλήσεις, E230 δερματικές διαταραχές, E232 δερματικές διαταραχές, E233 δερματικές διαταραχές, E236 ακίνδυνο, E237 ακίνδυνο, E238 ακίνδυνο, E239 καρκινογόνο προϊόν, E240 υποπτο, E241 υποπτο, E250 διαταραχές πίεσης, E251 διαταραχές πίεσης, E252 διαταραχές πίεσης, E260 ακίνδυνο, E262 ακίνδυνο, E263 ακίνδυνο, E270 ακίνδυνο, E280 ακίνδυνο, E281 ακίνδυνο, E282 ακίνδυνο, E300 ακίνδυνο, E301 ακίνδυνο, E302 ακίνδυνο, E303 ακίνδυνο, E304 ακίνδυνο, E305 ακίνδυνο, E306 ακίνδυνο, E307 ακίνδυνο, E308 ακίνδυνο, E309 ακίνδυνο, E311 έκζεμα, E312 έκζεμα, E320 χοληστερίνη, E321 χοληστερίνη, E322 ακίνδυνο, E325 ακίνδυνο, E326 ακίνδυνο, E327 ακίνδυνο, E330 καρκινογόνο προϊόν, E331 ακίνδυνο, E332 ακίνδυνο, E333 ακίνδυνο, E334 ακίνδυνο, E335 ακίνδυνο, E336 ακίνδυνο, E337 ακίνδυνο, E338 πεπτική διαταραχή, E339 πεπτική διαταραχή, E340 πεπτική διαταραχή, E400 ακίνδυνο, E401 ακίνδυνο, E402 ακίνδυνο, E403 ακίνδυνο, E404 ακίνδυνο, E407 πεπτική διαταραχή, E408 ακίνδυνο, E410 ακίνδυνο, E411 ακίνδυνο, E413 ακίνδυνο, E414 ακίνδυνο, E420 ακίνδυνο, E421 ακίνδυνο, E422 ακίνδυνο, E450 πεπτική διαταραχή, E461 πεπτική διαταραχή, E462 πεπτική διαταραχή, E463 πεπτική διαταραχή, E466 πεπτική διαταραχή, E471 ακίνδυνο, E472 ακίνδυνο, E473 ακίνδυνο, E474 ακίνδυνο, E475 ακίνδυνο, E477 υποπτο, 1480 ακίνδυνο. (Τα απαγορευμένα σημαίνει ότι έχουν απαγορευθεί στις ΗΠΑ και αλλού).

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Όσοι συμπατριώτες επισκέπτονται το Λονδίνο για γιορτές κ.λ.π. και χρειάζονται συμπάρταση, μπορούν' απευθυνθούν στο συμπατριώτη μας κ. ΤΑΚΗ ΦΥΡΟ, γιο του Μανώλη, που εργάζεται στο Τριφύλλιο Τόρμα στην Αθήνα.

Ο κ. Τ. Φυρός διευθύνει ένα μικρό ξενοδοχείο στην καρδιά του Λονδίνου (Κέντον).

Πληροφορίες τηλ. 3620291 Αθήνα ή 004471 - 6033761 & 6036833 Λονδίνο.

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150

ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ

ΚΑΝΑΡΗ 48 ΚΑΛΑΜΑΚΙ

T.K. 174 55, ΤΗΛ. 9827438

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ

ΕΚΔΟΣΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤΙΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

MAR. VLANTIS

44 ETNA ST. GOSFORD 2250

N.S.W. TEL. 043/244869 (9-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Δρχ. 1.500

Συλλέγων 3.000

Οργανισμών, ΗΠΑΔ 5.000

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ

ΗΠΑ Κ.Α.Π. AUD 30

USD 25

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:

ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «Μ. & Γ. ΣΑΡΩΣ Ο.Ε.»

Μεσογείων 10 Αθήνα, ΤΗΛ. 3301600

(Τα επιπλέον άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

ΑΦΟΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ

ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ

ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ

ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ

ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91487, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)

ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ

ΤΗΛ. 49 67 846

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973

ΤΖΑΚΙΑ - ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ ΠΛΑΚΑΚΙΑ

ΣΕ ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

Αναλαμβάνω τις τοποθετήσεις

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

• ΠΟΤΑΜΟΣ • ΤΗΛ. 33106

ΑΝΑΔΡΟΜΗ

- Χειροποίητα παραδοσιακά έπιπλα • Κεραμικά
- Υφαντά • Κιλιμιά • Αγιογραφίες

«όταν η παράδοση γίνεται τέχνη»

ΣΠΥΡ. ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ 8, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5711407

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081



Σιδερένιος!

Ε ΠΕΙΔΗ ο Τρίβολος έχει προσβληθεί από μία άτιμη γρίπη που τον απεμάκρυνε από τις πηγές των ειδήσεων, αντικαθίσταται από διάφορους συνεργάτες κι από όσα κείμενα υπαγόρευσε τηλεφωνικά και με τη θερμοφόρα, στο κεφάλι. Όσο γι' αυτούς που τον διακωμώδησαν, όταν γίνει καλά θα τους περιλάβει κατ'αλληλως, όπως λέει.

W

Αποδρώντες παρά την φύσιν

ΠΟΙΟΣ δε θυμάται από τις πολλές ελληνικές ταινίες τους πατροπαράδοτους τρόπους για να ξεφεύγουν οι σύζυγοι από τα έτερα ημίσιους, όταν θέλουν να ξενοκοιμηθούν ή τέλος πάντων να ηρεμήσουν λίγο, έστω και παραμένοντες πιστοί και αφοσιωμένοι; Οι τρόποι αυτοί ήταν τα Συμβούλια και τα Επιχειρηματικά ραντεβού. Να όμως τώρα που μία παρέα Καρβίτες βρήκαν και νέους τετραγωνίζοντας τον κύκλο. Τη μία λοιπόν λένε ότι πάνε να μαζέψουν «τις ελιές» (τις οποίες έχουν φροντίσει να μαζέψουν άλλοι κι αυτοί τις πάνε απλά στο εργοστάσιο και τον υπόλοιπο καιρό ψαρεύουν, κυνηγούν και ...ξεκουράζονται), την άλλη θυμούνται τον Άγιο Χαράλαμπο (μεγάλη η Χάρη Του), την άλλη τέλος κατεβαίνουν να κάνουν έρανο για το λιμάνι και σε συμμαζεύεται.

Πληροφορούμαι μάλιστα, ότι τώρα τελευταία, τόσο πολλοί μπήκαν στο κόλπο, ώστε όπου νάναι θα συμπήξουν Μασσονική Στοά ή θα κάνουν κανένα Σύλλογο, ώστε η Οργάνωση να έχει και επίσημο όμως πληροφορίες μου λένε, ότι οι αντιδράσεις δεν προέρχονται τόσο από τις συζύγους που ησυχάζουν λίγο κι αυτές, αλλά από τις ...πεθερές, που όλο πιο φιλόποτες είναι κι όλο υποβλέπουν τους φυσιοκάρτες γαμπρούς τους. Νεότερα πάντως από το μέτρωπο των ...φυγάδων θα σας πω, ό-

Του τριβόλου η πεζούλα

Σκίτσα
Γ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ

ταν ετοιμάσουν και το καταστατικό τους. Όσο για όνομα εγώ θα τους βρω, αν με δεχθούν στους ...κόλπους τους. Τι θα έλεγαν για Σ.Α.Σ. «Ο Αμίρ ΑΛΗΣ»; (Όπου ΣΑΣ = Σύνδεσμος Αποδρώντων Συζύγων και όχι θέβαια ο Ζέραρ ντε Βιλλιέ). Το Αμιραλής τίθεται για να τονισθεί η φυσιολατρεία και όχι κάποια ερωτικά κατορθώματα του φερώνμου Οθωμανού δυνάστη!!!).

Σουξέ

ΚΑΛΗ φίλη μου έστειλε σε διασκευή δική της ένα παλιό τραγουδάκι, που στην εποχή του είχε γίνει σουξέ. Ελπίζω να μην ενοχλήσει αυτόν στον οποίο απευθύνεται, αφού θα γίνει και σουξέ. Ποιός τη χάρη του! Είναι σα να τόγραψα εγώ.

Όσ' αξίζεις εσύ
αρχηγάρα χρυσή
δεν αξίζουν μαζί
υπουργοί κι ολ' η γη.
Οι Τσιριγώτες ποθούν
υπαλλήλοι να μπου
κι επειδή δε μπορούν
σε μισούν, σε μισούν.
Όλοι για σένα μιλούν
μα μπροστά σου σιγούν.
Να σε διώξουν ποθούν
κι επειδή δε μπορούν
τον Κλείτο μισούν.
Όσ' αξίζουν μαζί
οι Τριβόλοι κι εσύ
ολ' οι Επάρχοι στη γη
είναι μερίδα μισή.
Κι επειδή σε τσιγλώ
την ορά μου κουνώ
και για σένα μιλώ
- για να μη θασκαθείς -
με μισείς, με μισείς.

Παραπετριές

♦ **ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ.** Τα νέα δρομολόγια του ΥΕΝ. α) Γραμμή για ανοιχτού τύπου F/B χωρητικότητας ενός Yugo ή Zastava, από Λιμνάρια σε Φούρνους. β) Με ανοιχτού τύπου F/B χωρητικότητας 2 Honda (πατάκια) από Κομπονάδα σε Κα-

κή Λαγκάδα και γ) Άδεια σκοπιμότητας για Δραγονάρες - Κοφνίδια. (Η πλάκα είναι ότι για τα δύο πρώτα υπάρχουν δρόμοι, ενώ στην Πούντα πας μόνο με γκλίτσα).

♦ **ΠΟΙΟΣ** είπε ότι σκούρηναν τα πράγματα στα «δασικό»; Συκοφαντίες. Και γλάστρες μπορείτε να καλλιεργείτε και αλτάνες κι αν είστε απόκεντρα κάντε και κανένα περιβολάκι.

♦ ...Προσέξτε όμως, όχι μπρόκολα, σινάπια και είδη με κοτσάνια, γιατί μπορεί να τα πάρουν για δάσος κι αλλοιμόνο σας.

♦ ... μόνο μαρούλια και σπανάκι (συγκαθιστό). Άντε και λίγο σέλινο.

♦ Και πούσαι κύριε Χατζητέτοιε μου, κύριε υπουργέ μου. Εψές είδα το γείτονα που έκοβε θελάνες για τη ζούλα του από το πρινερό. Τονε χώνουμε μέσα;

♦ Αμέ κεινοσάς ο άλλος που έβγανε σκινόχωμα για τη γλάστρα του κι είχε και σκινόκαρπο μέσα. Μέσα κι αυτός.

♦ Και κάτι ακόμα. Ο Αντώνης της Κουφής μάζευε καβέλλινες για τσι μελιτζάνες του. Δεν πρέπει να μπουζουριστει αμέσως; (Σ.Σ. Πού είδατε τις καβέλλινες μωρέ; Έχετε δει γαϊδάρους τα τελευταία χρόνια; Ποιός έκανε;).

♦ **ΑΠΟΡΙΑ Ι.** Πόσα χρόνια φυλακή τρώει αυτός που καθαρίζει ένα λακκούδι με δυο μοσκαπιές, που είχε χερσέψει;

♦ Η μεν ουν νήσος η εναντι Πελοποννήσου κειμένη η και Ελαφώνηςος καλουμένη, ωραιότητι έστι. Το δε ομνύμον πλοιάριον ο θούλεσθε δρομολογείσθαι, ω Αριστότελες, μπίτι σαράβαλο είναι το ρημάδι!

Αρχαία Παροιμία



ΓΕΩΠΟΝΟΣ: Είναι νέα μέθοδος αυτή που εφαρμόζετε στα Κύθηρα να φυτεύετε τα λάχανα και τα κουνουπίδια ανάμεσα στ' αγκάθια;

ΤΣΙΡΙΓΩΤΗΣ: Όχι, όχι κύριε γεωπώνε μου. Αλλά, αν καθαρίσουμε το χωράφι από τ' αγκάθια μπορεί να μας πάνε μέσα, γιατί λέει προστατεύονται. Έτσι και μεις μαζί με τα λάχανα φυτεύουμε γύρω γύρω και κανένα ασπάλαθο κι έτσι δε μας λέει κανένας κουβέντα!

♦ Όταν εγώ σας λέω ότι το Τσιρίγο είναι ξεπαρμένο, εσείς δε με πιστεύετε. Σε ποίο άλλο μέρος θγάνουν οι α-

σπαλάθοι καρπουζοπέπονα για να προστατεύονται, πού αλλού τα λιμάνια βαθαίνουνε ξαφνικά μοναχά τους και πού στέλνουνε βαπόρια που να χωρούνε 23 άτομα το χειμώνα; Ξεπαρμένος τόπος σας λέω!

♦ **ΑΠΟΡΙΑ ΙΙ.** Ποιός κερατάς διέδωσε, ότι ο Αρχηγός μας είναι ασπάλαθος και τον προστατεύει ως εκ τούτου το μισό υπουργικό συμβούλιο, έτσι που δεν κουνιέται με τίποτα;

Φοβέρα

Παιδί σαν ήμουν με φοβίζανε και με τρομάρα με γιομίζανε για το Θεό και τ' αγίους όλους που κυνηγούνε τους διαβόλους.

Ειν' αφηλά και σε κοιτάζουνε και τ' αμαρτήματα στιβάζουνε κι όντες τα κάμουνε δεμάτι θα στα φορτώσουνε στην πλάτη.

Αυτά μου λέγαν οι γιαγιάδες μου καθημερινές μου και σκολάδες μου, και γω κρυθόμουν στη λυγία αντί να πάω στη λειτουργία...

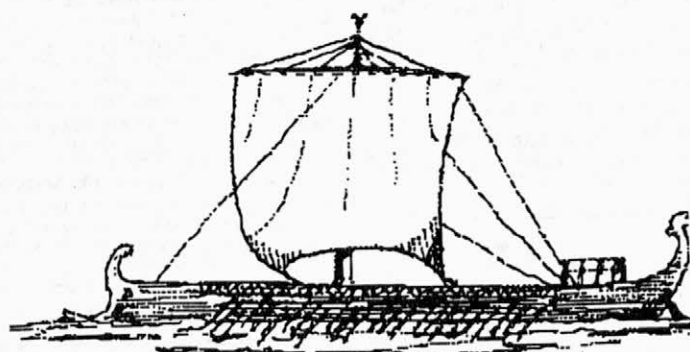
Να μη με δούνε τ' άγια βλέμματα και με μαλώσουν για τα ψέμματα που στη δασκάλα μαρτυρούσα όταν αδειάσατη γυρνούσα..

Μα τώρα θε μου που περπατήσα και τα χρονάκια μου τ' αυγάτισα και πήγα λίγο παραπέρα είδα το ψέμα στη φοβέρα,

λέω: κι ας έρχονταν η νιότη μου με τη φευγάτην αγαθότη μου, νάμουνα πάλι το παιδάκι κι ας με φοβίζαν και λιγάκι.

ΛΙΤΣΑ ΚΑΒΑΚΟΥ -
ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Ο τρίβολος



ΔΗΜ. ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

**Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές**

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420 - 31002 - 31757

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517

TABERNA

«ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ»

(Στο δρόμο για τα Μυρτιάδια)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. 0735-31091



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

«ΚΙΤΗΙΡΑ TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490

(Για όλους τους Κυθηριούς ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)

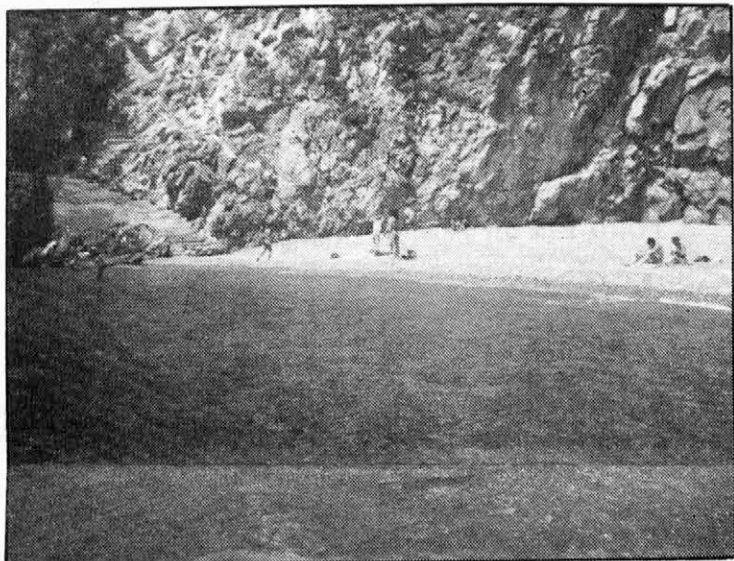
«ΠΑΡΑΞΕΝΑ» ΚΡΙΤΗΡΙΑ «ΕΦΑΓΑΝ» ΤΟ LEADER

Αποκαλύψεις της «ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑΣ»

Γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο μας για την ιστορία της συμμετοχής Κυθηραϊκών φορέων εις το πρόγραμμα της ΕΟΚ LEADER κι αποφύγαμε να πούμε, ότι η απόρριψη της Κυθηραϊκής συμμετοχής δεν οφειλόταν βέβαια στο γεγονός ότι τυπικά δεν πληρούσαμε τους όρους, αφού ο πληθυσμός του νησιού δεν υπερβαίνει τις 5.000.

Ένα ρεπόρτάζ όμως της «ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑΣ» της 13ης Φεβρουαρίου μας προσγείωσε στο θέμα. Το LEADER, λέει, έγινε από την ΕΟΚ για να ενισχυθούν με έργα απομονωμένες αγροτικές περιοχές και ν' αυξηθεί έτσι το εισόδημα των κατοίκων τους. Διέθεσαν για το σκοπό αυτό στην Ελλάδα 12,5 δισ. δρχ. τα οποία έπρεπε να κατανεμηθούν σε 10 περιοχές, ώστε να υπάρχει ουσιαστική βελτίωση της υποδομής τους με τα χρήματα αυτά και «σφαιρική και ολοκληρωμένη ανάπτυξη, π.χ. στο Νομό Έβρου, τη Σητεία, τα Κύθηρα».

Η Ελλάδα έστειλε 30 προγράμματα και για να ικανοποιηθούν όλοι (εννοείται οι βουλευτές συγκεκριμένων περιφερειών), περιβιάστη η αρχή του LEADER κι έτσι τελικά θα διατεθούν σε κάθε περιοχή 400-500 εκ. μόνο, ποσό ανεπαρκές για οποιαδήποτε σφαιρική ανάπτυξη. Κι έτσι αντί για την ενίσχυση περιοχών με πρόβλημα, όπως τα Κύθηρα, ο Έβρος κλπ. θα δοθούν κονδύλια για να αναπαλαιωθούν κτίρια στο



λιμάνι των Χανίων, να γίνει... συνεδριακό κέντρο στο Φραγκοκάστελο της Κρήτης και... πάμπ και... μπαρ στο Καρπενήσι. Για τέτοια ανάπτυξη μιλάμε. Μ' αυτό τον τρόπο «πέρασαν» οι προτάσεις για τη συμμετοχή στο LEADER κι έτσι έφθασαν να διαγωνίζονται τελικά για τα προγράμματα αυτά περιοχές κάθε άλλο παρά μειονεκτικές και υποβαθμισμένες, σύμφωνα με το τυπικό του LEADER, όπως η Θεσσαλονίκη, τα Χανιά, τα Τρίκαλα, η Λευκάδα κλπ. ή άλλες λιγότερο υποβαθμισμένες από τα Κύθηρα.

Η «ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ», στο σχετικό ρεπόρτάζ της καταλήγει, ότι η επιλογή έγινε με καθαρά

κομματικά κριτήρια (αιώνια μάστιγα για τη χώρα μας), έτσι ώστε δείξαμε για μια ακόμη φορά πόσο σωστά αντιμετωπίζουμε τα προγράμματα που η ΕΟΚ θέτει στη διάθεση των χωρών-μελών της για την ενίσχυση μειονεκτικών περιοχών.

(Φυσικά οι επισημάνσεις αυτές τις ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑΣ κατ' ουδέν μειώνουν τις ευθύνες όσων αντέδρασαν στο LEADER των Κυθέρων ή, ακόμη χειρότερα, σ' όσους αδιαφόρησαν επιδεικτικά γι' αυτό. Ούτε βέβαια αποτελεί υποτίμηση όσων εργάστηκαν δημιουργικά προς το σκοπό της υλοποίησής του. Και ο νόον νοεϊτω...!).

Τα βραβεία για καθαρές ακτές

Αντί για την ΗΕΜΕΡΑ το πρόγραμμα θράβευσης των καθαρών ακτών (Γαλάζιες σημαίες και Χρυσόι Αστερίες) ανέλαβε φέτος η Ελληνική Εταιρεία Προστασίας της Φύσης, η οποία και θα ελέγξει τις υποψηφιότητες που θα σταλούν στην ΕΟΚ. Σύμφωνα με τις δηλώσεις των υπευθύνων τα κριτήρια φέτος θα είναι αυστηρότερα.

Η προθεσμία για υποβολή υποψηφιοτήτων λήγει στις 20 Μαρτίου. Περισσότερες πληροφορίες δίνει η Ε.Ε.Π.Φ. και οι Νομαρχίες. Στα Κύθηρα, έχει ήδη δοθεί το βραβείο με ενέργειες των «Κ» και της Κοιν. Λειβαδίου το 1990, στην Παραλία της Φυρρής Άμμου. Να δούμε αν θα υπάρχουν φέτος άλλες υποψηφιότητες.

ΝΕΟ Δ.Σ. ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Μετά τις πρόσφατες αρχαιρεσίες, το Δ.Σ. της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών συνεκροτήθη σε σώμα ως εξής:

Δημ. Κόμης, πρόεδρος, Ηλ. Μαρσέλος αντ/δρος α', Εμμ. Καλλιέργιος αντ/δρος β', Γαβρ. Νικηφοράκης Γεν. Γραμματέας, Βρ. Κυπριώτης ταμίας και Χ. Μελιτάς, Θ. Κουκούλης, Α. Μαρκεζίνη και Α. Τζάννε μέλη.

Νέο πλοίο από τους αδελφούς Μοίρα

Στην αρχή Μαρτίου κατέπλευσε στον Πειραιά με καπετάνιο το Βασίλη Λεονταράκη το νέο απόκτημα της εταιρείας ΟΛΥΜΠΙΑ ΑΝΕ, το οποίο θα δρομολογηθεί μελλοντικά στη γραμμή Πελοποννήσου - Κυθήρων - Κρήτης - Γυθείου - Καλαμάτας. Πρόκειται για ένα μεγάλο F/B, τύπου Ro-Ro, που πήρε το όνομα «ΘΗΣΕΥΣ» το οποίο όταν μετασκευασθεί θα χωράει 350 αυτοκίνητα Ι.Χ. Υπολογίζεται ότι οι εργασίες μετασκευής του πλοίου θα διαρκέσουν μέχρι την άνοιξη του '93 οπότε θα δρομολογηθεί στην προαναφερθείσα γραμμή και αναμένεται να βοηθήσει σημαντικά στη βελτίωση των συγκοινωνιών των Κυθέρων και των Αντικυθέρων. Στους νέους πλοιοκτήτες οι ευχές όλων να είναι καλοτάξιδο.

ΤΑ ΛΙΜΕΝΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ

Αναβάθμιση του ρόλου των λιμενικών ταμείων, ώστε να συμβάλουν αποφασιστικά στην ανάπτυξη των τοπικών λιμανιών, λιμενικών εγκαταστάσεων, αλιευτικών καταφυγίων κλπ., ετοιμάζεται με νομοσχέδιο του Υπ. Εμπ. Ναυτιλίας. Να επισημάνουμε εδώ ότι το Λιμενικό Ταμείο Κυθέρων έχει περιπέσει σε αδράνεια τα τελευταία χρόνια, παρά το γεγονός ότι οι εισπράξεις του είναι σημαντικά υψηλές αφού για κάθε ελλιμενισμό τα κρουαζιερόπλοια πληρώνουν μέχρι 300.000 δρχ., αλλά και όλα τα πλοία πληρώνουν αναλόγως μικρότερα ποσά. Βέβαια στη δυσλειτουργία των Λιμ. Ταμείων ευθύνεται και το Υπουργείο, αφού και το νομικό πλαίσιο είναι ανεπαρκές, αλλά και οι αποφάσεις του ΥΕΝ για τα Ταμεία δεν διακρίνονται για την ταχύτητά τους, αφού κάνει και χρόνο ακόμη για να επιλέξει τα μέλη του Συμβουλίου.

ΕΡΩΤΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΜΑΝ. ΜΠΕΝΤΕΝΙΩΤΗ

Ερώτηση στη Βουλή σχετικά με την επωνυμία μελιού «ΚΥΘΗΡΑ», την οποία κυκλοφορεί γνωστή επιχείρηση, κατέθεσε ο βουλευτής Πειραιά κ. Μαν. Μπεντενιώτης, θεωρώντας το γεγονός ότι συνιστά παραπλάνηση του αγοραστικού κοινού, αφού το μέλι δεν προέρχεται από τα Κύθηρα. Στη συνέχεια δηλώνει ότι θα ζητήσει να προστεθούν διατάξεις στο Νομοσχέδιο του Υπ. Γεωργίας για την προστασία της ονομασίας προέλευσης του μελιού, όπως έγινε με το λάδι. Ακόμα, λέει, ότι για το μέλι των Κυθέρων, που είναι εξαιρετικής ποιότητας, θα πρέπει να ληφθούν και άλλα μέτρα προστασίας της παραγωγής και ενίσχυση για την τυποποίησή του.

Σε άλλο Δελτίο Τύπου ο κ. Μπεντενιώτης πληροφορεί ότι συζητήσε με τον περιφερειάρχη κ. Καβαδρό το θέμα των ενισχύσεων των κοινοτήτων Ν. Πειραιώς από τα προγράμματα ΕΑ-ΠΤΑ και δόθηκαν χρήματα στις Κοινότητες Ποταμού και Καραβά.

Στα πεταχτά

➤ **ΔΕΝ ΗΤΑΝ** ο πρώτος Κυθηριος νεφροπαθής που σώθηκε με μεταμόσχευση ο Αντ. Γ. Καλλιέργιος, όπως γράψαμε στο προηγούμενο φύλλο μας. Πριν από 6 χρόνια είχε προηγηθεί ο κ. Ι. Φατσέας από τα Τσικαλαρία.

➤ **Ο ΠΡΕΣΒΥΣ** της Αυστραλίας στην Αθήνα κ. C.A. EDWARDS αναγόρευσε τον πρωθυπουργό κ. Μητσοτάκη σε HONORARY COMPANION του Τάγματος της Αυστραλίας σε αναγνώριση των εξαιρετών υπηρεσιών του στις σχέσεις Ελλάδος - Αυστραλίας. Ο κ. Μητσοτάκης είχε πρόσφατα λάβει υπό την αιγίδα του τον εορτασμό της 50ης επετείου της Μάχης της Κρήτης.

➤ **ΤΕΡΑΣΤΙΑ** προβλήματα στα τηλέφωνα της Αγ. Πελαγίας υπάρχουν ώστε η σύνδεση με το υπόλοιπο νησί να είναι από προβληματική έως αδύνατη. Το ίδιο φυσικά και να υπεραστικά. Οι αρμόδιοι έχουν δώσει υποσχέσεις για τη λύση στο πρόβλημα και μες έχουμε ξαναγράψει. Είναι όμως δυνατό να μείνει τόσο καιρό το πρόβλημα σε μία από τις πιο τουριστικές περιοχές των Κυθέρων;

➤ **ΚΑΝΟΝΙΚΟΤΑΤΑ** έγιναν τα δρομολόγια του «ΜΗΛΟΣ ΕΞ ΠΡΕΣ» που φεύγει στις 6 μ.μ. από Πειραιά κάθε Πέμπτη. Έδεσε άνετα και στο Καψάλι και στην Αγ. Πελαγία, εκεί, που σύμφωνα με τους ειδικούς θα ήταν αδύνατον να πλεύρσει λίγα χρόνια πριν!!!

➤ **ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ** σταθμό απέκτησαν πρόσφατα τα Κύθηρα. «Δράστης» ο δραστήριος Θεοδ. Τραβασσάρης, που εκκπέμει κάθε βράδυ στη χώρα. Προς το παρόν έχει εμβέλεια λίγα χιλιόμετρα, έχει όμως τα φόντα να συναγωνισθεί μερικά από τα νεότευκτα κανάλια, αφού κάποτε - κάποτε το πρόγραμμά του είναι όλο γουρα καλλίτερο. Δεν ξέρουμε την ονομασία του νέου κανάλι των Κυθέρων, αλλά ευχόμαστε στο ρέκτη ιδιοκτήτη του να φθάσει και να περάσει τον...Μπερλουσκόνι.

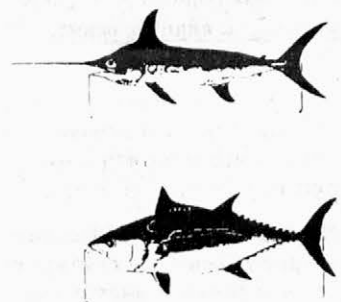
➤ **ΣΤΙΣ 7 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ** ταχυδρομήθηκε το προηγούμενο φύλλο μας.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΑΡΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΜΕΓΑΛΩΝ ΠΕΛΑΓΙΚΩΝ ΨΑΡΙΩΝ

Το Ινστιτούτο Θαλάσσιας Βιολογίας Κρήτης με τη βοήθεια του Υπουργείου Γεωργίας και σε συνεργασία με όλες τις Μεσογειακές χώρες της Ε.Ο.Κ., συμμετέχει σε πρόγραμμα μαρκαρίσματος μεγάλων πελαγικών ψαριών (ξιφίας, τόννοι) στη Μεσόγειο προκειμένου να μελετηθούν οι μετακινήσεις και η βιολογία τους. Το μαρκάρισμα γίνεται με πλαστικές μάρκες μήκους περίπου 20 εκ. και τα ψάρια μαρκάρονται στη ράχη.

Για την επιτυχία του προγράμματος είναι απαραίτητη η συνεργασία όλων των φορέων που εμπλέκονται στην αλιεία, για αυτό παρακαλούμε για τις παρακάτω ενέργειες σε περίπτωση που συλληφθεί μαρκαρισμένο ψάρι:

1. Αν το ψάρι φέρει **κίτρινη** μάρκα πρέπει να σταλούν στο Ινστιτούτο τα παρακάτω στοιχεία:
 - Πού, πότε, πώς ψαρεύτηκε καθώς και η μάρκα.
 - Το μήκος του ψαριού (όπως φαίνεται στα σχήματα).
2. Αν το ψάρι φέρει **κόκκινη** μάρκα πρέπει να δοθούν στοιχεία όχι μόνο για το πού, πότε και πώς



ψαρεύτηκε αλλά και να κρατηθεί όλο το ψάρι ανέπαφο (σε κατάψυξη αν είναι δυνατόν) και να ειδοποιηθεί το Ινστιτούτο το συντομότερο δυνατόν για την παραλαβή του. Το ψάρι θα αγορασθεί σε τιμή μεγαλύτερη από αυτή της αγοράς.

Σε όλες τις περιπτώσεις θα δοθεί αμοιβή 10.000 δρχ. στον ψαρά καθώς και αναμνηστικό δώρο γι' αυτόν ή την οικογένειά του.

Η πλήρης διεύθυνση του Ινστιτούτου είναι: Ινστιτούτο Θαλάσσιας Βιολογίας Κρήτης Τ.Θ. 2214, 710 03 Ηράκλειο, Τηλ. 081-242022.

Ο Ετήσιος Αποκριάτικος Χορός του «Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών» που αναβλήθηκε λόγω της κακοκαιρίας, θα γίνει τελικά στο Καραβελ το Σάββατο 11 Απριλίου 1992. Κρατήσεις θέσεων στο 3638190.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σεμπρε Βίβα

TELEFLORES

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

MOTORENT PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOS

MOPEDS, MOTOR CYCLES, CANOES, PEDALBOATS, SURFING BOARDS, WATER SKIS

ΚΥΘΙΡΑ: ΧΟΡΑ - ΚΑΠΣΑΛΙ
TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

YAMAHA, MOTOBECANE, IFA MZ, SIMSON, PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931
ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

★ ΜΟΚΕΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ **ΑΛΦΙΕΡΗ**

SUN RAY ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι

FUJI ELECTRIC ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491